

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: 1897—1932:
STAUBER JOZSEF

52. évfolyam 291. szám
1937. december 25. szombat.

Felelős-szerkesztő:
Dr. STAUBER JÁNOS

A HALHATATLAN ÉLETÉRT

Ülök ezen a nyug-
talan ünnepen a kará-
csonya árnyékában s
elboruló szemem előtt
rég karácsonyok rém-
lenek-fénylenek elem.
Elmult béke szikrázó
fái, gyermeki örömök...
aztán egyszerre a há-
boru fekete és kopár
fenyői, a hó és vér di-
szében.

*Az Aradi Közlöny számára
írta:
Földeshegyi János*

Mi, akik az emberélet utjának nagyobbik felét
immár megértük, huszévesek voltunk, mikor a kí-
rály és császár parancsára hadba vonultunk. Az
egyetem padjaiból, a hivatalok íróasztalai mellől,
a műhelyek zugaiból, a falvak mélyéből, egy el-
tűnt világ félig ismert, félig álmódott valóságaiból
rohantunk a lövészárkokba, a sebek, a betegségek,
a halál négyéves birodalmába. Nem tudjuk, hová
jutunk, mi lesz a sorsunk.

Aki véletlenül életben maradt a négyesztendő
véröntésben, aki hazahozhatta épen, vagy hege-
sen a testét, egy más lelket hordott már magában.
1914. előtt mi hittünk az emberi sors közösségé-
ben. Hittünk a népek testvériségében és hittünk
olyan szellemi és erkölcsi eszményekben, amelyek
összekötik, közös célokra tüzelik az embereket, a
népeket a határok fölött. Hittünk a béke teremtő
erejében, az építő akarat szentségében, a szeretet-
ben, a tisztességben, az igazságban. És erősebben
bíztunk a nemzetközi gondolatokban, mint a nacio-
nalista erőiben. Jobban hittünk a tudományban,
mint a hitben. Többre becsültük a művészet alko-
tásait a hit ösztönös áhitatánál. Átvettük, gögösen
viseltük a tizenkilencedik század örökségét: az
ész tisztelét, a gondolkodás szabadságát, a mun-
ka egyéni jogait, a racionalizmus egész szellemi
és anyagi fegyvertárát s azt hittük, az emberiség
előtt hatalmas utak állnak, melyeket őseink nyi-
tottak számunkra s amelyekben már csak járni, ki-
próbált módon dolgozni kell tudnunk, hogy utabb
és utabb szellemi és anyagi javakat hódíthassunk
az egyetemes emberi kultúra számára.

De mi mindent nem kell ma, a karácsonyi
áhitat csöndjében, a szent ünnepnapok fényében
bevallanunk! Nemsokára huszonöt éve lesz, hogy
eldördültek az ágyuk s a robajuktól ma is és ele-
tünk végéig viharzik a lelkünk. Az eseménynél ta-
lán még szörnyűbb az emlék, amit magunkban
hordunk s ennek a borzalmas emlékek az árnyé-
kában egy kötelességünk van: nyíltan szembe-
nézni magunkkal és őszintén beszélnünk magunk-
ról. Ifjúkori álmainkat már nem az az ember si-
ratta, akit a történelmi parancs a világ négy tá-
ján köpködő halál gépfegyvere elé sodort. A visz-
zatért ember meggyötört testében meghasadt lé-
lek komorlott. És válságosodik ma is.

Hogyan lehet az emberi szolidaritásban az,
aki négy esztendőn át látta szenvedni és gyilkolni
az embert? Hogyan lehet a szeretetben, a tiszt-
ságban, a régi eszmények megváltó erejében az,
aki husz-huszonhárom esztendő óta nyitott szem-
mel figyeli a világ nagy és kis népeinek, nagy és
kis embereinek barbár túlekedését? Hogyan lehet
az észben, akinek annyi esztelenség miatt kellett
kínlódni? Ki lehet a munkában, melynek minden
értékét és eredményét több mint két évtizeden át
felfalta a pusztítás, hogyan lehet hinni Európában,
amely egy negyed század minden percében meg-
tagadta az európai gondolatot, hogyan lehet az
ember, hogy méltó, nemes, emberi helyet találhat
ebben a világban, amelynek egyénei és tömegei
huszonöt esztendőn át mindent elkövettek, hogy
a tizenkilencedik század gazdag, elbizakodott,
nagyreményű öröksét, a huszadik század emberét
állati sorba züllesszék. A tizenkilencedik század
finom eszméire egyszerre behullott a neobar-
barizmus korába, amelyben lövészárkok tátona-

nak, amelynek fojtó-
gáz a pariómje, tank a
sétakocsija, erőszak a
jelszava, gyilkosság a
taktikája, autarkia a
gazdasága, devalváció
és infláció a pénzügye,
rokan, bomlott idegü
egyének, hisztériás tö-
megek a népegészség-
ügyi politikájában. 1914-
ben megkezdődött az
ember válsága, a gondolkodás válsága, a lélek
válsága és ma még nem ért véget.

Az a fiatal ember, aki egy emberöltővel ezelőtt
kirohant a történelembe, elvesztette ifjúkori esz-
ményeit, de feledni sosem tudja, Cipeli magában
az ember, az emberi élet hitét, de egyre mélyebben

rejtgeti, lelkének egyre sötétebb koporsóba zár-
ja. Mit kezdjen álmaival e megszükkült és megalá-
zott keretekben? De hogyan éljen álmok nélkül, hi-
tek és remények nélkül?

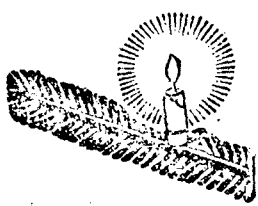
Huszéves ifjú!
Hozzád szólok.

Kigombollak a szivemből, feltámasztalak a
lelkemből, úgy hívlak magamhoz, mintha a gali-
ciai, vagy isonzoí pokolból, a háboru temetőiből
támasztanálak fel néhány komoly szóra... hiszen
véletlen, hogy nem maradtál ott. Gyere ide, állj
mellém ebben az ünnepi órában, amikor megint
kritikus helyzetben, egy folyton tartó kataklizma
melyén rovom ezeket a hitet és életet áhitó soro-
kat. Állj ide mellém régi hitteddel, rózsás arcoddal,
embert kereső szemeddel, embert szerető piros
szájaddal. Beszéljessünk. Azt akarjuk, hogy éli,
szeress, győzedelmeskedj, husz éves fiatal ember,
ifjúságunk, emberi diszünk.

Szépségem, ifjúságom, igazad van. Azt mon-
dod, nem érted. Igazad van, mi sem értjük. Attanul-
mányoztuk a könyveket, miket életünkről írtak,
megvizsgáltuk a férfiakat, kik sorsunkról döntöt-
tek. Igazad van, nincs értelme. Igazad van ifjúság,

BENNÜNK AZ ERŐ

Az Aradi Közlöny számára írta:



Vásárhelyi János

református püspök



A karácsony, ez a karácsony is olyan
megrázó világításban állítja eléink az élet sok
és fájdalmas nyomorúságát. „Hiába minden”.
„Az élet borzasztó — sir fel a panasza egy
csüggeteg lelkű, modern író ajkán — az visz
minket, ahová akar s nem mi alakítjuk úgy,
ahogyan mi akarjuk”. „Szeretnék aludni s nem
bánnám, ha az én álomtalan álmom az embe-
riség álma lenne” — adja fel a harcot a kétség-
beesés lemondásával egy másik. És amitők
éreznek, nem érezzük-e sokszor mi is? Hol van
a hatalom, mely ki tud emelni ebből a fásult le-
mondásból és tette kész, alkotó munkára ser-
kent, felelem, visszaadja szívünknek a hitet,
hitet az emberiség megújulásában, a szeretet, a jó
ság, a békesség lelkének diadalában? Hol ke-
ressük ezt az erőt? Önmagunkban? Legjobb tö-
rekvéseinkkel erőltetül hullunk vissza a porba
s a mi szívünkben is felsír a fájdalmas beisne-
rés: „Akaratunk van a jóra, de hogy véghez vi-
gyük, nincs erőnk”. Az embereknek? Oh az em-
berek keserű életharcot vívnak egymással s az
élet kemény versenyében egyik a másikat in-
kább leszorítani, mint felemelni törekszik. Egy
új évtől, a viszonyok megváltoztatásától? De
mit ér, ha csak a külső viszonyok változnak, de
az emberek... az emberek a régi maradtak,
a régi gyűlölettel, versengéssel, irigységgel?
Szomorú világunkba, mint hatalmas harangszó
zendül az anyagi ige: „Ti nektek ma Megtartó
született”. Oh, ha tudnánk figyelni e szóra s
megéreznők, hogy ez a szót a nekünk az
egyetlen evangélium. Ha átérténők, hogy egye-
dül Ő, Jézus tud adni nekünk is erőt, mely ki
tud szakítani az érzékiség, a bűn, a kétségbe-
esés hatalmából, befut tölteni a szolgáló kész
szeretet azon áldott lelkével, mely ott égett a
legnagyobb magyarnak, Széchenyinek lelké-
ben: „Csak úgy hosszabbítsd meg életemet, oh

mennyei Atyám, így imádkozom és imádkozom
minden nap, ha a közre nézve hasznos lehetek”.
Ha valami, akkor csak ez a lélek az, ami min-
ket is megtarthat, megválthat, megújíthat.

Régen történt, azokban az időkben, mikor
a kereszténység Izlandból áttért Angliába.
Szeles csarnokban ült a király és tanácskozott
hiveivel, hogy vajon népével együtt felvegye-e
az új hitet, vagy nem? A tanácskozást egy ifjú
lovag ezek a szavai döntötték el: „Uram és pa-
rancsolóm, megtörténik bizonyára, hogy mikor
mi e csarnokban ülünk és künn eső, hó és vi-
har van, egy madár a nyitva hagyott ajtón be-
repül, egy pillanatra a tűznek lángja megvilá-
gítja, de a következő pillanatban elrepül és el-
enyészik. Mint a madáré, olyan a mi emberi
életünk. A lét sötétségéből kiemelkedve, egy
pillanatra körülölel az élet világossága, hogy
ujra eltűnjön az életünk a semmiségbe. Éj mö-
göttünk — éj előttünk. Azt gondolom — oh ki-
rály — hogyha ez a új hit tudna nekünk va-
lami bizonyosságot mondani az éj fölött körül-
ünk, de különösen az éj fölött előttünk, mi el-
kellene hogy fogadjuk azt.”

Jézus, a mi Megtartónk, tud mondani va-
lamit. Egy vigasztaló, egy bátorító, egy meg-
váltó evangéliumot: „Én az atyától jöttem, e
világra jöttem és elmegyek az Atyához”. —
„Azt akarom, hogy hol én vagyok, Ti is ott
legyetek.” Isténben, Isten által, Istenhez vezet
Ő, a Jézus s ezáltal megnyitja előttünk az élet
felségesebb diadalutját, mely egyedül vezet
ki a kétségbeesés és halál rettenetéből. Fogad-
juk el Őt vezérünkül, hadd legyen Ő a mi Meg-
tartónk, mint volt Atyánké.

Száll, száll magasra, szíveink reménye,
Vezess el minket Jézusnak elébe;
Mert a válságot Ő hozza földünkre
Nagy örömünkre.

Szinvallás és hitvallás

*Az Aradi Közlöny címén
Jóváírás*

az események, miket emberek felidéztek, nagyobbak voltak az embereknél. Igazad van, a politika vezéreit úgy falták fel az események, mint az útközetek a hadvezéreket; sem a politika, sem a hadvezetés hírességei közt nem akadt egy valóban nagy ember, aki méltó lett volna a tömegek embertelen hősiességéhez. Mondd csak meg, bátran, tündöklő ifjuságunk: igazad van; nem volt értelme ennek a hősiességnek, céltalanok voltak a példátlan áldozatok. Azt kérdezed, jobb-e ma a világ sorsa, boldogabb-e ma az ember? Nem, kedvesem, sokkal rosszabbul élünk, sokkal boldogtalanabb az ember.

Huszéves barátom!

Belőlünk lesz a jövő. Mindaz az élet, ami itt sokat alkotott és sokszor tévedett, most bennünk zsufolódik és keresi útját a holnap felé. Itt az ideje, hogy a válságban rendet teremtsünk. Valóban, igazad van, sok időt elmulasztottam, sok mindent rosszul tudtunk, még rosszabbul tettünk. Sok mindent és mindenkit hibáztathatunk, a multat, a tegnapot, a márt, de magunkat is. Hibáztathatjuk a történelmünket, amely rossz oldalra vetette népünket és kellő időben nem fedezte fel, hibáztathatjuk nevelésünket, amely multunkból csak lelkesedésre, tegnapunkból csak más érdekek szolgálatára tanított, de kárhoztathatjuk magunkat is, akik többet bíztunk egy hitetlen kor ingatag álmában, mint a közvetlen élet valóságaiban. Amikor megismertük e világot, melyről addig csak álmodtunk, rémülten vettük észre, hogy hiányzik belőle az egyetlen erő, amellyel ember sikeresen alkot tud: Isten. Az a világ, melyben mi ifjurokunkban éltünk és amely egyenes vonalban rohant ebbe az új barbarizmusba, az ész világa, a nyers erő, a kiméltlen verseny világa volt. Értelmét nem világosította meg, erejét nem nemesítette meg az egyetlen tisztaság: Isten. Mondd, csak a rajtakapástól félünk, amikor nem lopunk? Mondd, csak azért nem gyilkolunk, mert hátha elfognak és felakasztanak? Börtön és golyó egyedül még sosem tartott vissza embert a bűntől. Isten nélkül az ember bűnös állat. És minél messzebb rohan el Istentől, annál barbárabb, annál szabadabban rombol, gyilkol. Nézz szét elfogulatlan szemmel ebben az új világban és igazat fogsz adni ezeknek a tapasztalatoknak, melyekre egy immár negyedszázados háború tanított.

Nézz szét elfogulatlan szemmel, nézz rám, fénylő szemű ifjú, el-elboruló szememre, fehéredő hajamra, nézz rám, szüntesd meg a szakadékok, melyet a válság vetett közénk és tért vissza hozzám, tért vissza az életbe. Mert élet van itt ma is és szükség van rád.

E viharzó világ omladozó népei ma éhes szájjal, szomjas szívvel úgy keresik már a hitet, mint a sivatagban bolyongó éhezők az üdítő vizet, a megmentő kenyeret, mert tudják, hogy a teremtető isteni erő előbb-utóbb visszatereli a szétszakadt népeket az emberiség magasabb egységébe. Fogjunk kezét, béküljünk meg, elszakadt ifjuság, a válság szakadéka fölé. Hozd vissza nekünk, ifjuságunk, erőnket, tisztaságunkat, mert új diszkekkel, súlyos életünk sok próbát állott tapasztalataival kívánjuk ékesíteni: a magunk jövőjéről és Isten örökkévaló hitével.

Istenben bizva, emelt fővel, tiszta erővel vonulhatunk a halhatatlan életnek számunkra még nyíló útjai felé, amelyeknek végén nyugodt lelkiismerettel adhatjuk át Isten parancsait az új, nálunk bizonyára szerencsésebb és boldogabb ifjuságunknak.

... Ülök a karácsonyfa árnyékában. Megint elmúlik egy esztendő. Merre van az emberiség karácsonyfa? (FÖLDI MIHÁLY.)

Menyasszonyi koszoruk és fátviak legolcsóbban

"HUNIA" női kalapszalon
ARAD, Str. M. I. anu 2
Mercur-tag. Külföldi selymfátyol érkezett.

Eljött az idő, amikor nem lehet többé hitetlenül, langyos és óvatos félhitelekkel s megtevesztésből, vagy védekezésből kölcsönvett állhitelekkel élni. Mint a biblia előtt a szárazföld a tengertől, úgy válik el most egymástól a világ kétféle hite. Kinek-kinek szint kell vallania, ahogy Krisztus szint vallott bírái előtt és ahogy Luther szint vallott a zsínat előtt. Az előkelő tárgvilágosság, a méltóságteljes közép állás, a bölcselő és a művész elvonulása ma már csak kibuvó. Eljött az idő, amely megérlelte a döntést: az emberekkel az emberiségért, vagy az emberek ellen? Eljött az idő, amikor kinek-kinek szint kell vallania: vállalja-e az emberszeretet és emberbarátság keresztény és civilizált hitét és kötelezettségét, vagy pedig a vakmerő eretnokséget, amelynek szellemében a kereszténység és civilizáció sem való egyébre, mint fegyverül az őskori és őserdei harc eldöntésére, ki az erősebb, ki tudja ravaszabbul kelepcebe csalni, kegyetlenebbül szolgáljává és prédájává nyilgózni a védtelent, a gyengét, a gyanútlan? A kérdés fel van vetve s eljött az idő, mikor már nem lehet kertelni, dadogni, kétértelmű válaszokat adni. A kérdés ki van élezve, mint a bíró kérdése az esküdtekhez. Igen, vagy nem? Itt az idő, amikor mindenkinnek felelnie kell, hogy a kereszténység a fehér emberi műveltség és erkölcs forrása-e, vagy pedig a babonák, az előítéletek, a fanatizmusok szektárius szenvedélyeinek sugallója s a kíméletlen létfenntartási s a gonoszul céltudatos érdekharc jogcím? Itt az ideje, amikor mindenkinnek felelnie kell, hogy a civilizáció arra való-e, hogy az egész emberiség otthonát védettebbé, lakályosabbá, egészségesebbé, az együttélésre, a munkára, a szaporodásra és ösztönző álmok szövögetésére alkalmasabbá tegye, vagy pedig olyan fizikai eszközök és ragadozó szervük-e az erősebb nemzeteknek, az erősebb osztályoknak, az erősebb egyéneknek, mint az ősembereknek a kőbalt és az őserdei vadállatoknak az állkapcsa?

A kérdés nem a régi kérdés: jobb vagy bal s gomblyukba szurt jelvénnnyel, padlásablakba kitett lobogóval sem lehet rá választ adni. Az Angriff jogi szakértője, aki az amerikai négerlincselésben a néptörvénykezés elvének tökéletes megnyilvánulását ünnepli s a Pravda jogi szakértője, aki a burzsoák, a fascisták és a közönyös kiirtásban ugyanennek az elvnek gyakorlati diadalát dicsőíti, a civilizáció legszébb alkotásainak felhasználásával, a rotációs géppel és a rádióval egyforma szellemben már szint vallottak. Eljött az idő, amikor mindenkinnek, aki nem azonos velük, nem elég sopánkodni, hidegen elemezni s nem elég elfordulni,

semlegességbe, vagy metafizikai ábrándokba menekülni sem. A semlegesség ma azt a gyanút ébreszti, hogy nem egyéb az „okos” állásfoglalás alattomos késleltetésénél. A teoretizálás és az ábrándozás kényelmes kitérés a tények elől és szokás a szolidaritás és a lelkiismeret kötelezettségeiből. Mi nem vagyunk semlegesek és nem menekülünk ábrándokba. Hiszünk, hogy a hit, amit vallunk, laikus nyelven, a mindennapi emberre szabott egyszerűsége, gyakorlatiassága, sőt kicsinyessége ellenére sem eretnokség. Ércbe nem vésheetjük, mert az érc kell a fegyverekhez. Pergamentre nem rajzolhatjuk, mert minden pergament kell a hódoló feliratoknak, a diszokleveleknek, az alkalmi történészeknek s az élet és a halál kérdésében arisztokratikusan semleges költők bibliofilkiadásainak. A mi szinvallásunknak nem jut más, csak a rongyból és csontból ujságpapír, amely átlényegül a lerongyolódott emberiség panaszává és igényévé s az embertelenségtől elpusztított milliók csontjainak zörgő vádbeszédévé.

Hitünk nem vallás, vagy faji mítosz, sőt éppen ellenkezője, mert minden felekezett és minden faj vallhatja. Egyetlen rituáléja van: az értelmes gondolkodás s liturgiai nyelve minden nyelv, amely tiszta fogalmak, meghamisítatlan tények valódi ismeretek és erkölcsi igazságok közlésére alkalmas. Hitünket általában demokráciának hívják: görög szó, magyarul azt jelenti, hogy a nép uralkodik a népen — és uralkodik azokon az ősemberi ösztönökön és őserdei indulatokon is, amelyeknek rémuralmától csak a parlamentáris törvény és a köztulajdonná vált műveltség védi meg az emberi társadalmat. (ZSOLT BÉLA.)

Estélyi táskát

legolcsóbban

LYONE

cégnél vásárolhat

Neuman-palota. Mercur-tag

Három igaz szó:

Gárdonyi szemüveg kiváló

Minorita templom mellett

CORSO slagermozgó

Karácsonyi műsora!

India lángokban

Victor Mc. Laglen, Shirley Temple, C. Aubrey Smith

főszereplőkkel.

A film nagyságát és különlegességét igazolja, hogy a filmet a királyi palotába kérték, mely **ŐFELSÉGE a KIRÁLY** és **MIHAI NAGYVAJDANAK** lett bemutatva a legnagyobb elismerés és tetszést aratva.

Előadások: **szombat és vasárnap: 11 és 2 órakor matiné, továbbá: 4, 6, 8, és 1/2 10 órakor.**

Hétfőn: 2 órakor matiné, továbbá: 4, 6, 8 és 1/2 10 órakor

TELEFON: 2065.

Reggel: 9 órától elővét.

Pénztár egész nap nyitva

CORSO-mozgó előadások kezdete karácsonykor: 11, 2, 4, 6, 8 és fél 10 órakor

A Kölcsy Egyesület a karácsonyi szünet után

Januárban folytatja tudományos és irodalmi előadásait. A Kölcsy Életiskola január 12-ére hívja újra az Iparos Kulturháza évek óta kitartó nagy közönségét, hogy folytassa az őszi-téli előadássorozatot. A tavaszig még 10 előadás van a tervezetben, melynek minden részlete életünknek egy-egy rejtélyét kívánja a tudás fényével megvilágítani. Január 12-ikén városunk szellemi életének kitűnő munkása, *Multas Jenő* dr. ügyvéd, hírlapíró lesz a Kölcsy Életiskola előadója. A Kulturpalotában a terem csak az utolsó vasárnapon, január 30-án szabad a Kölcsy-Egyesület számára, amikor a magyar szépirodalomban *Raffy Ádám* névvel népszerű aradi orvos: dr. *Kupfer Miksa* lesz az Ady emlékeztetőre szánt irodalmi délutánnak egyik előadója. Az Ardeal—erdélyi szellemiség küzdelmes fejlődésének történetéből a tudós és író *Apácai Csere János* tragikus egyéniségét fogja ismertetni és az egyetemes emberi művelődés szemszögéből méltatni.

RADION!

Feltok,

melyeket vörösbőr, gyümölcs, tinta, kávé, vagy csokoládé, öltözött (rozsdafolt kivételével).

elfűnnék:

ha fehérneműjét félórán keresztül Radion-oldalon kifűzi.

Demokrácia vagy diktatura?

Két aktív és egy volt miniszter nyilatkozata

Bucuresti. Az Aradi Közlöny munkatársától. A lezajlott országos képviselő és szenátor-választások után még markánsabban foglalkoztatja az ország politikai közvéleményét a kérdés, mely már a választások előtt az előtérben állott: államfőnk és politikusaink többsége a demokrácia, vagy a diktatura divatos jelszavai mögé sorakoznak-e fel az új esztendő kialakuló politikai mozgalmait között...? Karácsonyi számunkban lejebb adjuk között különböző nyilatkozatok és beszédek alapján az ország három legmarkánsabb politikai vezér-egyéniiségének a véleményét a diktatura és demokrácia kérdésében. Ezek a nyilatkozatok annál érdekesebbek, mert a legfontosabb közülük szerkesztésük legteljesebb a demokrácia és diktatura, valamint a kisebbségi kérdés között.

Antonescu Vicior

külgyminiszter:

— Nem volnék a nemzeti liberális-párt egyik legrégebbi tagja és nem képviselném a kormányt az állami élet egyik legfontosabb posztjában, ha nem volnék áthatva a demokrácia értékétől. Maga a „liberális” fogalom a legellentétesebb pontján van a diktatura bármilyen elképzelésének. Az, aki azt mondja, hogy liberális, ezzel már önmagában azt vallja, hogy szükségesnek tartja a szabadságjogoknak és alkotmányos biztosítékoknak bizonyos minimumát, amely minden polgárra egyenlőképpen kell hogy jusson.

— Nagyon is megértem, hogy más, hagyományok és program nélkül pártok tagjai kívánhatják a diktaturát. Minden felfogás természetesen. Amióta szervezett társadalmak vannak, az emberiség megpróbálkozott minden elképzelhető kormányformával. Lehetséges, hogy bizonyos körökben és bizonyos népeknél a diktatórikus rendszer néha eredménnyel járt. Nem vonom kétségbe még azt sem, hogy ma, a mi napjainkban is vannak né-

pek, amelyek nem tudtak volna baj nélkül kivergődni a hinárból, miután keserves megpróbáltatásokon mentek keresztül, csak úgy, hogy az állam minden hatalmát egyetlen kézben összpontosították.

— De Romániában?

— A háborúból győztesen és megnagyobbodva kerültünk ki. Nincsen semmiféle kívánságunk a szomszédaink rovására. Kizárólag két dologra van szükségünk: külső békére és belső konszolidációra. Ezt a kettőt nem kaphatjuk meg másképpen, mint okos politikával, amely kifelé lojális, úgy a volt ellenfeleinkkel szemben, mint még inkább a barátaink és szövetségeseink iránt, befelé pedig igazságos, megértő és türelmes.

— Mert ne felejtjük el, hogy Nagyrománia jelenlegi határai között közel négymillió idegen nemzetiségű román állampolgárunk van. Nem a mi hibánk, hogy itt vannak. De az övék sem. Ezek éppen úgy itt születtek ezen a földön, akárcsak jómagunk, joguk van tehát ahhoz, hogy dolgozzanak, éljenek és hogy a munkájuk eredményét élvezzék és miután ugyanazok a kötelességeik, nekik is éppen úgy élvezniük kell, mint nekünk, ugyanazokat a jogokat és ugyanazokat a szabadságokat.

„URANIA“-mozi karácsonyi műsora!

Jeanette MacDonald

Europai Premier?

legújabb filmje

„TARANTELLA“



Partnere: **Allan Jones** a Metropolitan tüneményes hangú tenoristája!

Látványosabb, izgalmasabb mint a „Rose Marie”, szebb mint az Orgonavirágzás!

Napoleon

spanyolországi hadjáratának

monumentális felelevenítése

Csodás zenei részletek,
isteni muzsika!

Előadások kezdete:

11:30, 3, 5, 7:15, 9:30-kor.

A helyárakat nem emeltük fel!

Szombaton 11:30 kor

„Mária nővér“ (Mérs.)

Korai

impotencia

Normális körülmények között az egészséges férfi nemj képességeit teljes egészében megőrzi körülbelül 60-65 éves koráig, de a férfiasságnak teljes, vagy részleges időelőtti letűnése rendellenesség, melynek okát keresni kell...

A gyógyszer, mellyel az impotenciát kezeljük a „Reton”.

A „Reton” az orvosi klinikákon kipróbált és az Egészségügyi Minisztérium által engedélyezett szer.

Kapható minden gyógyszertárban és drogeriában.

Zerdik-Helium-Orion

v. lég-

márkás rádiók

részlet-fizetésre is

Kalmarnal

Str. Brătianu I.

A Gallia selymek
márka hírnévként örven-
denek

A Gallia selymek
a legújabb divat és az
elegancia kifejezői

A Gallia selymek
kielejtik a legkifinomult
több ízlelést is

A legragyogóbb
választék párisi
fantasie anya-
gokban

T. Misoara
Bd. Ferdinand 7.
(Palace)

Gallia

FIKOK AZ ORSZÁG ÖSSZES JELENTŐSEBB ÁROSAIBAN.

— Csak egy becsületes, demokratikus rendszer biztosíthatja nekik ezeket a jogokat és szeresheti meg számunkra, előbb lassanként, a bizalmukat és azután a barátságukat. Egy tulzó sovriszta rezsim elidegenítene őket tőlünk és nem csálna belőlük barátokat a határainkon belül, amire pedig szükségünk van. Kívánhat valaki ilyen bünt elkövetni a saját népe ellen? Én még mindig azt remélem, hogy nem akarja ezt senki. De ha akarná is valaki, nem félek ettől. Az ország védelmére ott áll őrséget a mi demokratikus alkotmányunk. És még feliebb, túl az alkotmányon, ott őrködik II. Carol király őfelsége éber és hazaszerető intelligenciája.

Dr. Nicolae Lupu

volt miniszter, a nemzeti-parasztpárt alelnöke:

— Akármennyire zűrzavaros kapkodás van is ma a világon, senkisé tagadhatia le, hogy a polgárnak megvan a szabadsága és módja arra, hogy eredményesen fejlődjék az emberi haladás érdekében és valamennyi képességét kiélje a demokrácia korlátozás nélküli rendszerében. Képtelen vagyok elhinni, hogy Németországban vagy Olaszországban egyetlen ember is akadna, aki ne gondolna vágyakozással egy amerikai, angol vagy francia szabadságára.

— Az ember abban különbözik a többi állattól, hogy emlékezőtehetsége van és fel tudja jegyezni másoknak a cselekedeteit az idők során, azokat a tényeket, amelyek az emberiség történelmét alkotják. A perzsa-méd birodalomból, amely valamennyi Artaxerxes diktatúrájának vezetése alatt állott, majdnem semmi sem maradt. Ugyanakkor és ezzel szemben a kis athéni köztársaság a gondolat és művészet olyan kiapadhatatlan és felsőbbrendű forrását adta az emberiségnek, amely a középkori reneszánsz és a modern civilizáció

kiindulópontja lett.

— Azt hiszem, ez a példa elegendő. A mi országunk évszázadokon keresztül diktatúrák alatt szenvedett, amelyeket vagy abszolút fejedelmek gyakoroltak felette, vagy pedig a konstantinápolyi diktatúra követői és megbízottai. Annak, hogy ez az ország, amelynek olyan rengeteg természeti gazdagsága van és a népe olyan képességekkel rendelkezik, mégis olyan keveset adott eddig az emberiségnek, egyedül a multbeli diktatórikus rendszerek az okai. Viszont az egész társadalmi és értelmiségi haladását, bármilyen kevésnek látszik is, de amely olyan sokat jelent a mult sötét erkölcsi és anyagi nyomorúságával szemben, a szabadság, egyenlőség és testvériség eszméinek köszönheti, amelyek a nagy francia forradalom dobott be a világba.

— Csakis az olyan emberek kiknek nincs műveltségük, vagy nincsen becsületük, csakis a fanatikusok és azok, akik nem látnak a dolgok mélyére, lehetnek a diktatúra hívei. De eltekintve ezektől az elvektől és alapvető tényektől, maxának a román népnek a léte is attól függ, hogy miképpen fogja továbbépíteni és megszilárdítani a vagy nyugati demokráciákkal fennálló kapcsolatát. Eltekintve attól az esettől, hogy ez a nép tökéletesen megőrülne és emiatt elvesztené az önfenntartás legelemibb ösztönét, nem látok semmi lehetőséget nálunk arra, hogy eltérjünk eddig rezisztensnek mutatkozott szövetségi kapcsolatainkat és ezáltal sietessük egy diktatórikus rendszer bevezetését.

— Már pedig a román népben megvan a lét-fenntartási ösztön. 1914-ben, amikor bizonyos vezetőemberek, a mai eltévelyedettek előfutárai, arra biztattak bennünket, hogy térjünk más utakra, amelyek a pusztuláshoz vezethetnek, az egész nép, a legutolsó kunyhótól a legpompázatosabb palotáig, egy emberként állott ellent nekik és oda-

kiáltotta: „Ez nem lehetséges, ez nem fog megtörténni... És Románia megnagyobbodott... Így fog történni most is-

Ion Manolescu-Stunga

miniszter:

— Hogy mi a véleményem a demokráciáról és diktatúráról? Esete válogatja. Ászerint, hogy minek van itt az ideje és milyenek a körülmények, hiva vagyok a demokráciának és a diktatúrának is. Ha az ember beteg, nem csinállok elvi kérdést abból, hogy belgyógyászt hívjak-e hozzá, vagy sebészt. Sem azt, hogy a betegséget meg lehet-e gyógyítani a belgyógyász orvosságaival, vagy a sebész műtökésével. Bizonyos körülmények között egy népnek azonos helyzete van, mint az ilyen betegnek. Normális időkben és megszokott betegségekre elegendők és nagyon is jók a demokrácia gyógyszerei, viszont zavaros vagy súlyos időkben csakis a műtői beavatkozás segíthet.

— És ha a páciens makkegészséges?
— Egészséges? ... Hol van ma egy olyan nép, amely még egészséges tud lenni ebben az általánosán iárványos időben, mint a miénk?

Ez a három nyilatkozat hű képet ad arról, hogy felelős és komoly politikai körökben miként gondolkoznak a demokrácia és diktatúra kérdéséről. Azért ragadtuk ki ezt a három nyilatkozatot a sok közül, mert kevésbé ismertek. A diktatúra híveinek az álláspontját mindenki ismeri. És ugyanígy ismeri mindenki Dinu Brătianu liberálistárpárti elnök, Gheorghe Tătărescu miniszterelnök és Marinu Iuliu, a nemzeti-parasztpárt elnökének legutóbbi nyilatkozatait, beszédeit és írásait. Ezek a vélemények csak megerősíthetik a reményt, hogy a diktatúra és demokrácia kérdése körüli vita előreláthatóan csak elméleti jellegű marad Romániában. (b. e.)

Vasárnaphoz két hétre alakul meg Aradon az Állatvédő Egyesület itteni fiókja

Jövő évi január 9-én egy lelkes csoport gyülekezik össze délelőtt 10 órakor az aradi Dácia kávéház különtermében. Akkor alakul ugyanis meg az országos Állatvédő Egyesület aradi tagozata. A mozgalom Aradon sem mai keletű már, így minden valószínűség szerint zsufolásig meg fogják töltöni a Dácia különtermét a jószívű állatbarátok. Az állatvédő egyesület Aradon megindult lelkes mozgalmához eddig a város színe-java csatlakozott. Ott látjuk a mozgalom iránt érdeklődők között Arad valamennyi hatósági intézményének vezető képviselőjét, valamint a társadalmi előkelőségeket is. Fajra, felekezetre és nemre való tekintet nélkül, mert az állatbarátok között igen sok a hölgy.

Mi a célja az állatvédő egyesületnek?

Minden lehető megtenni az állatok kínzásának megakadályozása érdekében és lehetetlenné tenni a céltalan, sőt sok tekintetben súlyos gazdasági károkkal járó madárüldözést. Az Állatvédő Egyesület természetesen erőteljes propagandát fejt ki a szép gondolat megvalósítása érdekében. Plakátokat készít, ismeretterjesztő előadásokat tart és minden évben megrendezteti a gyermekeknek a madarak és fák napját, hogy már a zsenge korban beoltsa az emberi lélekbe a természet iránti mély-séges szeretetet.

A mozgalom, természetesen költséget emészt. Ezeket a költségeket részben az állam adja, részben azonban a tagok anyagi hozzájárulásából teremtik meg az alapot, amely az állatvédő egyesület gyönyörű programjának megvalósítását mozditja elő.

KAR
ZSEB
SZALON
DISZ

Legnagyobb választékban

ÓRÁK BUSCHI-nál

ÉKSZEREK Str. Brătianu 2. Minorite-pal.

KARACSONYI REKLAMARAK

Üzletemet január hó 1-én

Bul. Reg. Maria 12. (Fischer Eliz-palota)

helyezem át

I. Grünberger

Sárga csikó

népszínmű, a református ifjúsági Keresztyén egyesület rendezésében. Előad.ák szé-
kely műkedvelők karácsony első napján d. u. 1/24-kor az Iparos Otthonban.

A genie nem más, mint jelentékeny hajlam a türelemhez

Ez a híres költői mondat mindenre alkalmazható, ami a modern szépségápolással összefügg. Ha egy szép nőt lát gyönyörű arcbőrrel, ne gondolja, hogy ez az arcbőr szeretetteljes, gondos ápolás nélkül állandóan ilyen maradna. Türelem, a bőrsejtek élettékainak ismerése teremti és őrzi meg az arcbőr üde fiatalágát. Ezen gondozásnál óriási szerepet játszik az a hatás, amit a tej az arcbőrre kifejt. Ezen tudományos felismerésnek ragyogó eredménye a **Milku Derm-Milchfettcreme** és a **Milkuderm-sahne**. Ezen készítményekben rejlik a kifogástalan, örökké fiatal arcbőr titka.

1860

óta

KOZMA KALAP

Külföldi világmárkák

„Ő”

neki...
nyakkendő
sejtemből
pizsamaházikabát
gyapjából
köntös

Kész és mérték jehérművek

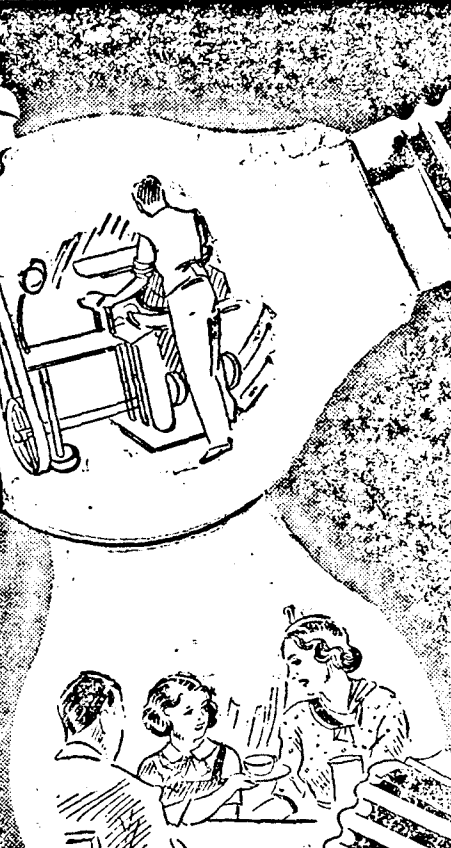
BUDAPEST, Károly körú 3, sarkon

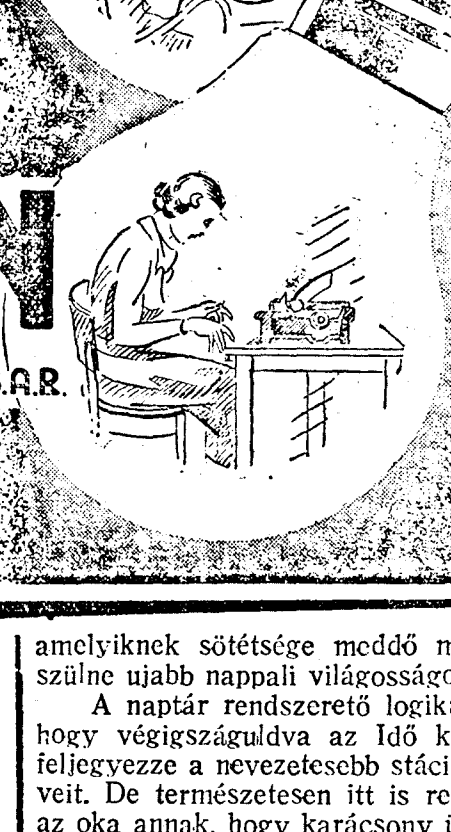
Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván

igen tisztelt vendégeinek és barátainak

Auer János

vendéglős, Str. I. G. Duca 3. Tel. 21-79



Mindenütt jó világítást ad csakis

ARGON

ELECTROSTAR S.A.R.

BUCUREȘTI, 1 - Calea Victoriei, 2

Az ARGON izzólámpa romániai gyártmány. Gyára: FIENI, Județul Dâmbovița

ÁDÁM ÉS ÉVA

Az Aradi Közlöny számára írta:

Raffa Adami

A naptár a leghatalmasabb és legerélyesebb rendfenntartó intézménye a világnak. Foszló, finom fehér papírszála felfűzött tekete és piros számok körbe-körbe járó sora csupán, de mindnyájan úgy alkalmazkodunk hozzá, mint a bolygók a gravitációhoz. A kalendárium az egyes ember és az egész emberiség legnagyobb ura és parancsolója. Világra hoz, sorakoztat, irányít, lenyűgöz és elföldel bennünket. Képzeli el, mi lenne, ha egyszerre megszűnnék a naptár, ha a Rendszer kivonatnék az élet ingatag épít-

ménye alól! Napok és események, évek és életek törékeny, gyöngö cserepei halomra hullának, mint haragtól felborított Babel-torony. A naptár a kordába fogott Idő, maga a ráncba-szedett élet, az adminisztrált örökkévalóság. Éppen ezért példaadóan rendes, sőt pedáns, mint ahogyan ez a világ sorsáért felelős számvevőhöz illik is. Nincs egyetlen nap, a hosszú, sőt végtelen időláncnak egyetlen szeme sem, amelyik büntetlenül kieshetné a nagy összhangból és nincsen egyetlen éjszaka sem,

amelyiknek sötétsége meddő maradna s nem szülné újabb nappali világosságot.

A naptár rendszerető logikájához tartozik, hogy végigszámulva az Idő kozmikus utjain, feljegyezze a nevezetesebb stációk kilométerköveit. De természetesen itt is rendet tart és ez az oka annak, hogy karácsony ünnepét, a megváltás dátumát, egy estével megelőzi az ember születése. Kit is kellett volna megváltani, ha nem lett volna esendő, bűnös ember és ki lehetett volna más a megváltó, mint az Ember Fia? A kalendárium tehát, mint pontos családapához illik, az élet könyvébe a Jézus születését megelőző napra tette az első emberpárnak, Ádámnak és Évának emlékeztét.

Ne tagadjuk, hogy az ajándékok izgatott hajszolásában és a munkaszünet sürgető sóvárgásában hálátlanok vagyunk édes összüléinkkel szemben. Pedig nélkülük nem lehetett volna megváltás, karácsonyfa, ajándék, munkaszünet, illúzió és reménység. És nem lettünk volna elsősorban mi, boldog leszármazottak, akiket a Teremtő koronának rakott fel erre az édeni szépségben tündöklő világra, mint ahogyan Ádám és Éva ragyogó befejezését jelentette a

SELECT:

d. e. 11 $\frac{1}{2}$, d. u. 3 (mérs.)
5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{2}$ órákor

Rökk Marika

a szezon legjobb, legszellemesebb, legmulattatóbb zenés, énekes, táncos vígjátékában:

KARUSSELL

Friss híradó!

Országos premier!

Nagyszerű pótképek!

Karácsony mindhárom napján,
szombaton, vasárnap és hétfőn:

CENTRAL:

d. e. 11 $\frac{1}{2}$ d. u. 3 (mérs.)
5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

Premier!

A vérző Spanyolország

Izgalmas kalandok a mai spanyol pokolban! Fehérek és vörösek kiméletlen harca! Mindenki gyanus — senki sem biztos!

LORETTA YOUNG DON AMECHE
és Borah Minevitch szájharmonikásai.

Legújabb híradó!

Elményt jelentő kísérműsorok

Olesó helyárák: 17 és 24 lei.

Zwack unikum**Zwack likör****Zwack coniac****Zwack rum**

az Ön háziorvosa, mert, fájó gyomrát az meggyógyítja.

az Ön kedvese, mert mindig öröme telik benne.

az Ön védangyala, mert megvédi a gripától.

az Ön hű barátja, mert nélküle izetlen lenne teája.

MÉRT kapható mindenütt???**MERT világviszonylatban is vezető márka!!!**

harmonizáló zengő, örök életre hivatott Alkotásnak.

Ha behunyom a szememet az esőtől szomorúan szürke és a vállakon imbolygó karácsonyfáktól szürös ucca képe fölött, egyszerre napsugaras, aranyban uszó kert jelenik meg előttem. Szüleimnek, Ádámnak és Évának főúri csodaparkja, a Paradicsom. Buja, édes gyümölcsöktől terhes fák, színes, éneklő madarak, szelid állatok között és munka nélkül termő föld ölen étekük okán aranypatak partján, bibliai semmittevésben, halgatván a szférák lágy muzsikáját. Meztelenek voltak és ártatlanok, mint két, egymástól távol felakasztott akt-kép egy múzeum falán a legnépesebb látogatottság órájában. Angyalok hódoltak az első emberpárnak: fehér szárnyukat illedelmesen keresztbe rakták mellükön és mennyei fésüktől fénylő szőke hajjukkal ékes fejüket földig hajtották nagy alázatukban az Ember előtt. Zefír lengett, illatok párja illant, égi muzsika zengett, isteni világosság villant, szeráfok serege hajtott tétet és az Éden minden csodafaja Ádám és Éva felé bólogatott a dunsodvú levelektől árnyas lombokkal.

Szerencse, hogy megelégedett természetű embernek születtem, különben még szerettem volna az első ember helyében lenni, annál is inkább, mert a legenda szerint Éva szép volt, szőke volt, husz éves volt és nem volt rokon-sága. Nem is akarok rágondolni, milyen módon élt volna az Éden titokrejtő, édes lehelletű fái között. Istentől Ádámba csókolt, átöröklött lelkem megborzong a gyönyörtől és átsuhan a Paradicsom bokrai, cserjéi és égignyúló törzsei fölött, mint az előttem kántáló betlehemes gyerekek képzelete a karácsonyfa angyalhajjal ékes és szaloncukorral édesített tülevelei között. Lelkem azonban, mint ősapám lelke, az Éden közepén hirtelen ingadozóvá válik, megtorpan, szárnyai megbicsaklanak, vállára egyszerre ráül a gravitáció minden terhe. Istennel birkózó vonzás húzza le és zuhanni, zuhanni kezd, mind jobban gyorsuló sebességgel, hiszen követve Galilei törvényét. Jaj! — sajog meg bennem az Évává vedlett bordám helyén védtelenül vált és könnyen sebezhető szív. Lezuhanok, mielőtt még a megváltásomra sor kerülhetett volna? Még csak egy napot, csak egyetlen tengelykörüli forgást, könyörtelen és hatalmas Kalendárium! Engedd, hogy Ádám és Éva születésnapjáról édeni boldogságban szállhassak a jászolos megváltás örömebe!

A biblia is arra tanít, hogy a bűnbeesés idején még nem használt az ima és így Ádám hirtelen megtorpan lelké leest a kert kellős közepére, a két bívós és vonzó fa felé, amelyeken a Tudás és az Örökélet gyümölcse ter-

mett. Furcsa és keserű, tündöklő és édes lehellet a tudás gyümölcse, úgy gondolom. És Ádám, akinek neve „földet” és „vért” jelent, Évával együtt, akinek neve viszont az „örök élet” szinonimája, megfedkezett a mennyei muzsikáról, a ringató semmittevésről, a tudatlan, együgyű boldogságról az aranypatak partján és a hidegszemű kígyó vendéglátó ki-nálásának nem állhattak ellent. Talán megérez-ték, hogy az ő napjuk után a megváltás nap-jának kell felvirradnia, talán megsejtették, hogy aki meg akar váltani, annak bűnbe kell esnie? Talán megsugta nekik a kígyó, hogy együgyűségben, tudatlanságban nincs boldogság? Talán az Ur jobbjáról elűzött démonok elárulták, hogy szenvedés nélkül nincs öröm? Talán a földre taszított sátán fülükbe lehelt a kénköves, pokoli igazságot, hogy tudás nélkül nincs örök élet és cselekvés nélkül nincs isteni hasonlatosság?

Lehetőleg szeretek ragaszkodni az igaz-sághoz és megbízhatóan pontos akarok lenni, különösen most, amikor naptárról beszélek: mégpedig olyan jelentékeny események kap-csán, mint a világ teremtése, meg a bűnbeesés. Éppen ezért szívt helyezek rá, hogy mindenki megtudja a következőket: — Ádám, az ősem-ber, akinek bűnbeesési napja a megváltását megelőzi, olyan nagy termetű volt, hogy teste betöltötte a mindenséget. Emellett szép volt és



Kétszer ad, ki gyorsan ad

Megjegyzések az ipari hitel problémájához

Irta: REINHART GYULA

Az idők változnak és mi is változunk bennük, — állapította meg a régi latin bölcs az örök igaz-ságot. Érvényes ez a sark-igazság az emberiség összes politikai és erkölcsi viszonylatában, de főképpen a gazdasági életben. Ma Cobden, holnap Smith, Ádám, majd Ricardo, vagy Borge-son és így tovább, — valamennyien felállították a maguk szabályait, amelyek azonban az idők multával nem kis részben üres frázisokká váltak, hogy mindig újabbaknak adianak helyet.

A szövetségi eszme is egy ilyen sark-igaz-ság. Eddig nem adott okot arra, hogy érvényessé-geben kételkedjünk, sőt

hova-tovább úgy megerősödik az egész vilá-gon, hogy nincs messze talán az idő, amikor a szövetségi rendszerre alapozódik az egész emberiség gazdasági élete.

A szövetségek nagy fontosságát felfogva maguk az államvezetők igyekeznek mindenféle ked-

vezményekkel előmozdítani azok fejlődését. Na-lunk az 1935-iki évi szövetségi törvény igen hat-hatóan járul hozzá, hogy szövetségeink, ame-lyek a konverziós válság idején nem effe-sen elvéreztek, újból hathatós tényezői legyenek a gazdasági életnek és támogatói a kisembereknek, akik a szövetséget nagy gondolatában bizva

„egy mindannyiunkért, valamennyien egyért” tömörültek különböző célok elérésére.

Természetesen nem maradhatott el a főkés társadalmi rendszer és főképpen a gyárilap által egzisztenciájában sújtott kézműipar megsegítése sem és így

az 1937. április 5-én szentesített törvény el-rendelte a Kisipari Hitelintézet felállítását, amelynek legfőbb hivatása, hogy a kisipart szö-veketekbe tömörítse az ország egész területén és ilyen módon lássa el kellő hitellel az ország kézmű-iparoságát. A háromszázmillió leire tervezett alap-tőke 30 százaléka, kilencven millió lei július 10-én már be is volt fizetve és így mi sem állott útjában a megalakulásnak, sőt a megfelelő helyiség is meg van már a központ számára, annak hivatalnokait is kinevezték és

megkezdődhetik a hitel kiosztása, amint azt a vonatkozó törvény elrendeli.

Eszerint rövid hiteket fognak nyújtani egy évre és hosszabb beruházási kölcsönöket 1 évtől 5 évig terjedő időtartamra. Az utóbbi kölcsönöknél ter-mészetesen

kötelező a telekkönyvi bekebelezés.

MELEG HARISNYAT, készült, szöveti téli tricóarut re- form-nadrágot készpénzáron legolcsóbban **BOGYO** nál, Str. I. mnesou 1. (Corso mozgo melloti)

H. Sziklay Gizi tánciskolájában

(Calea Banatului 8—10.) Dec. 25-én karácsonyi táncestély reggelig. 26-án, karácsony másodnapján d. u. és este hosszabított táncgyakorló órák.

December 31-én nagy Szilveszter-est

Hartmann Kálmán ékszerész

Bulevardul Regina Maria Minorita-palota.

CSONT

elsőrendű uriszabósága
Modern frakk-és
szmoking öltönyök
a legújabb modellek
szerint
A R A D, v. Bohus-palota.

Ami a kisipari hitelek nyújtásának megkezdését illeti, a törvény értelmében az országban mindenütt fel nem állítják a megfelelő szövetkezeteket, engedélyezi, hogy a kisipari hitel központja

ezeket a hiteket átmenetileg részvénytársaságok vagy bankok útján juttassa el a kisiparossághoz.

Transilvániában erre a célra bankszövetségbe tömörült bankokat jelölték ki, mint amelyek teljesen megfelelnek a célnak és megbízhatók is.

Ez azonban csak átmeneti állapot, mert a kisipari hitelintézet

ipari népszámlálás után

kívánja megismerni hiteligenlő ügyfeleinek jövőd körét. Ennek

a népszámlálást a munkakamara-
 rákat fogják megbízni.

mint olyan szervezeteket, amelyek a legközvetlenebbül érintkeznek iparos-tajjakkal, kiknek hitellel való ellátása az intézet célja. A fentemlített népszámlálást oly módon fogják keresztülvinni, hogy ebből a célból

kérdőíveket fognak a munkakamarák kibocsátani

és minden iparosnak kötelessége lesz ezeket az iverket lelkiismeretesen kitölteni, hogy vagyoni állásáról tiszta képet adjon.

Ennek alapján fogják ugyanis a hiteket megállapítani.

Sulyos és felelősségteljes munka háru! a munkakamarákra. A nehéz feladatnak ez az intézmény előreláthatólag nem fog kielégítően megfelelni, mert nem áll módjában, hogy az iparosok által benyújtott vallomások ellenőrizze is. Ez csaknem képtelenség, mert

egy-egy munkakamara területén tízezrei élnek az iparosoknak.

Véleményem szerint a hosszú időt és nagy munkát igénylő népszámlálás aligha fog eredményt elérni és

az illetékes köröknek vissza kell majd térniök az első terv kivételéhez, a helyi szövetkezetek alakításához.

Minden félreértés elkerülése végett a népszámlálást elrendelő leirat hangsúlyozza, hogy román iparos alatt az értendő, aki román állampolgár és így

a nem etnikai román iparosok is részesülnek a nyújtandó hitelekben.

Tárlják fel tehát hiven vagyoni állapotukat a kisebb-ségi iparosok is, amikor ezeket a kérdőíveket megkapják és

vegyenek részt közakarattal az összeírás munkájában.

Természetesen ez az összeírás nem jelenti még, hogy máris kiutalják a hiteket, holott az iparosokra nézve ez volna a legfontosabb. Fontosabb még a népszámlálásnál is. Ha igaz a statisztika megállapítása, hogy

az utolsó hét év alatt Transilvania kisiparosai kilencvenezerrel hatvanezerre fogtak,

nyilvánvaló, hogy a pusztulás tovább fogja szedni áldozatait. Egymagában ez a körülmény indokoltá teszi, hogy a fentismertített törvény meghozása nem elegendő a kisiparosság megmentéséhez. Nem elegendő erre az ipari népszámlálás elrendelése sem. Arra van szükség, hogy az iparosoknak szánt milliókat a leggyorsabban juttassák azokhoz, akiknek szánták, mert az iparosság megmaradása attól függ, hogy idejekorán forgótőkéhez jutva dolgozhasanak, vagy üzemük berendezésére és fejlesztésére a kellő beruházásokat megtehessek.

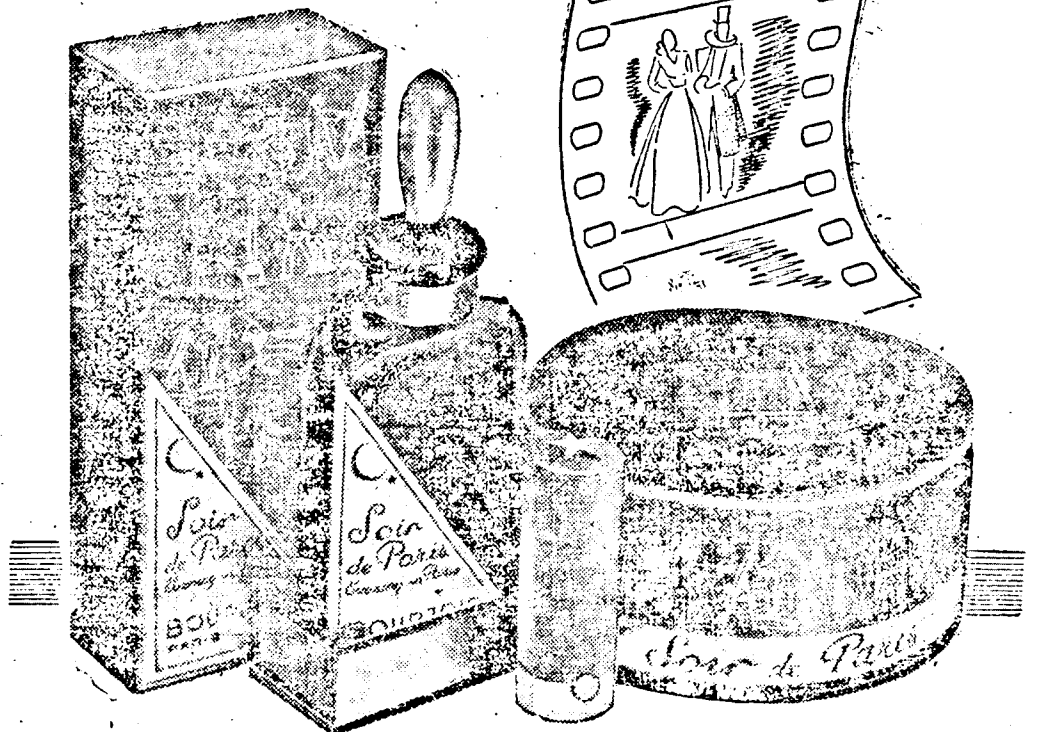
Tartsuk szem előtt a régi, de bevált igazságot: kétszer ad, ki gyorsan ad.

Orvos, mérnök, építész

vagy bármilyen szakmunkás szakmájáról a legújabb katalógusokat találja Sándor könyvkereskedésben. Vidékről kérje postán!

Soir de Paris

★ Parfüm
 ★ Puder
 ★ Kölnvix
 ★ Ajakruv

**BOURJOIS**

PARIS

Waldo Robeson**riport - sorozata****Világhírű nők,****halandók**

*

(20)

A feminizmus hőskora**„Tíz szoknyás, harisnyás, lüzös vitéz az alsóházra támad”**

A nagy vihar előtti fülledt feszültség a híres angol idegeket is kikezdte. Mialatt Shaw, Wells, Chesterton és társaik a Viktorianus korszak szellemi romjainak eltakarításával voltak elfoglalva és munkájuk sok kisebb-nagyobb vihart idézett elő: a szüffrazsettek egymásután vezették a rohamokat a parlament ellen, hogy kiharcolják a nők választójogát.

Az angol parlamentben már egyszer foglalkoztak ezzel a kérdéssel. John Stuart Mill, amikor bekerült az alsóházba, beszédet tartott a nők választójogáról. „Tudok arról a titkos meggyőződésről, hogy a nőknek ne legyen egyéb dolga, mint a semmittevés, vagy az, hogy a férfit kiszolgálhatják”, mondta Mill. „De szerintem ostoba és jogtalan dolog az emberiség egyik felének vélt kényelme kedvéért elszikkasztani az emberiség másik felérését... Jó az a férfinak, ha olyan valakivel él a legteljesebb gondolati és érzelmi közösségben, akinek az adja meg a báj, hogy fogalma sincs a legfontosabb dolgokról és hogy nem is érdeklődik irántuk?”

AZ ELSŐ GYŐZELEM

Stuart Mill olyan meggyőzően és széles látókörrel világította meg a kérdést, hogy gondolkodóba ejtette a képviselőket, akiknek legnagyobb része csak a mulatság kedvéért hallgatta meg beszédét. Javaslatát nem fogadták el, de 1869-ben a nők minden nehézség nélkül megkapták a községi választójogot.

Ennek a hirtelen sikernek azonban elmaradt a folytatása. Több mint negyven éven keresztül szönyegen tartották a kérdést, de egyik kormány sem

Kellmes közérzet...

NEURALGINE JURIST

Intelegerea bál január 23-án, a Gradiste-i katolikus körben



Kevesebb kövérség, több egészség

mondja Önnek orvosa

A modern asszony tudja, hogy a kövérség csökkenti a fizikai ellenálló-képességet és öregít.

Gondoskodjon tehát kellő kes külső-jéről azért, hogy naponta a gyógy-nővényekből készült híres dr. Richter léte teát issza és meg lesz mindene, ami az életöröm megőrzéséhez szü-sleges. Ruganyos, karcsú és triss lesz. Kerje tehát kifejezetten csak a valódi, gyógynövényekből készü

soványító teát
Egy doboz ára Lei 100.
Erősen koncentrált Lei 120.—

terjesztette be a nők választójog megadását indítványozó törvényjavaslatot. Pedig az angol parlamentben rendszerint csak kormányjavaslat tudja megérni a házszabályok által előírt harmadszori olvasást. Az angol képviselők egy ülészak folyamán csak egy, vagy két napon terjeszthetnek be törvényjavaslatot. Az ülészak végén sorshuzással állapítják meg a betervezendő képviselői törvényjavaslatok sorrendjét és rendszerint csak az első tizenkettőnek van reménye arra, hogy foglalkozzanak vele. A feministákat pártoló képviselőknek pedig sohasem volt szerencséjük a sorshuzásnál.

A PARLAMENT ÉS A NŐK

A Mrs. Pankhurst és lányai által vezetett manchesteri feministák azonban megelégtettek a huzavonáttal. Megdolgozták a képviselőket, sikerült is rávenniük egyet, aki a törvényindítványozás sorrendjében éppen a 14-ik volt, hogy javasolja a női választójogot.

Elkövetkezett hát a „nagy nap”: a női választójogi javaslat második pontként szerepelt egy csütörtöki ülés napirendjén. A javaslat ellenzői azzal szórakoztak, hogy huzzák az időt a napirend első pontjául kitűzött uccavilágítási törvénnyel. Humoros hangulatban belefullasztották a nők választójogáról szóló törvényjavaslatot a beszédek árjába. Mrs. Pankhurst és tábor a parlament karzatán tanuja volt ügye megcsufolatásának, s elhatározta, hogy szakít a békés törvényes eszközökkel. Így lett a szüffraszisztek nagyrészből harcos feminista: szüffraszsett.

FEMINISTA ROHAMCSAPAT

Megszervezték a feminista rohamcsapatokat. Ezeknek vezére: Christabel Pankhurst, Mrs. Pankhurst ügyvédnő lánya és Annie Kenney, egy fiatal munkáslány volt. A rohamcsapat mindenütt megjelent, ahol politikáról beszéltek és egy óvatlan pillanatban elkezdte lobogtatni a „VÁLASZTÓJOGOT A NŐKNEK!” feliratu fehér zászlót. Válaszképpen a nőket kiöltötték a választási népgyűlésekről.

De a feministákon nem lehetett kifogni. Annie Kenneyt felöltöztették táviratkihordó fiúnak, bejuttatott a terembe és adott pillanatban elővette zászlóját és elkiáltotta magát: Választójogot a nőknek! Mások pedig, más gyűlésekre, ahonnan csak a szüffraszsettéket száműzték, Christabel Pankhurst, vagy Annie Kenney estélyiruhában, felcíomázva ment el, a legfeltűnőbb helyre ült, hogy a tüntetés annál hatásosabb legyen.

Allandóan gyüleseztek, mindenütt beléjük botlott az ember, még a miniszterelnök is, aki ebben az időben alig térhetett úgy haza, hogy a Downing Street 10 lépcsőjén ne ült volna néhány szüffraszsett, kezében a fehér zászlóval: Választójogot a nőknek!

A BOTRÁNYOK

„Anglia hajdan dacolni tudott a spanyol seregekkel, Napoleonnal, sőt egész Európával, — írta Shaw — de most a legerősebb idegek is felmondják a szolgálatot. Igaz, a mostani veszély sokkal sötétebbnek mutatkozik. Tíz nő, tíz darab szoknyás, harisnyás, mellfűzős vitéz tört rá az angol alsóházra. Meg kell próbálni a kétségbeesett védekezést...”

1908-ban, ugyanabban az évben, amikor Mrs. Pankhurstöt a miniszterelnök közönséges büntetésekként hat hétre lecsukatta: 25.000 nő gyűlt össze egy Hyde-parki gyűlésen. Husz emelvényről szónokoltak hozzájuk. És a szüffraszsették is elvesztették a türelmüket. Zászlós, jelvényes felvonulásokat rendeztek, meglámadták a rendőroket, erőszakoskodtak. A miniszterek estélyeire a kéményeken vagy ablakokon keresztül másztak be és botrányt rendeztek, mások csónakon eveztek a Temzén az alsóház elé és úgy szidalmazták a terraszon társalgó képviselőket.

Egyre nagyobb számban dugták őket a Holoway börtönbe, ahol éhségsztrájkjal tiltakoztak a börtönözésük ellen. Mrs. Pankhurst, az apostol és vezér, már mint börtönviselt nő, ment ki amerikai propaganda-körutra. Visszatérése után lányával együtt elfogták, majd szabadlábra helyezték. Ezután hazaárulás címén helyezték vád alá és három évi börtönre ítélték. A feminista harc hevében ugyanis Mrs. Pankhurst tulságos élesen bírálta hazáját. A háború alatt kiszabadult.

1928-ban halt meg, abban a tudatban, hogy nem harcolt hiába, nagy célját elérte. Londoni szobra lábánál azóta is állandóan friss virág illatozik. Az angol nők látják el a szobrot virággal, akik nem felejtik el azt, hogy mit tettek értük. A szobornál különben Anglia miniszterelnöke is tisztegett. Ezzel a tisztelegéssel je is zárult a feminizmus hősi korszaka.

(Utánnomás tilos.) Következő cikkünk:

„NAN BRITON ÉS HARDING ELNÖK HALALANAK TITKA.”

A „Fejtsük meg együtt” elmsport-pályázatunk eredménye

Az Aradi Közlöny mintegy három hétig tartó „Fejtsük meg együtt” fejtoró pályázata tegnap nappal lezárult. Az a hatalmas érdeklődés, amely pályázatunkat kísérte, igazolta azt a felfogásunkat, hogy olvasóink szívesen töltenek néhány percet naponta, életzondoktól mentes területen. A résztvevők száma rekordot jelent, mert nem kevesebb, mint 738 pályázó vett a versenyen részt és azt több mint négyszázan végig is küzdötték. Kvalitászempontból is nagy fejlődés volt észlelhető, mert szinte az utolsó fordulóig minimális differenciával szorosan felzárkózott mezőny küzdött az elsőig. A beküldött pályázatok gondos átvizsgálása után a nyerményekért mint a legszabotabb feleletet adók, 1—1 hibaponttal a következő öt pályázó került döntőbe:

DOMÁNY SÁTA

DERECSKEY JUDITH

KOMPASZ LAJOS

LAZÁR C.

MEDGYESSY GÉZA

Miután pályázatainkban még csak hajszálnyi különbség sem volt, kénytelenek voltunk, a kitűzött nyerményeink elosztását a sors szeszélyére bízni és a sorshuzás a következő eredményt hozta:

DERECSKEY JUDITH nyerte a 6 személyes mokka-készletet művészi japán festéssel díszítve.

MEDGYESSY GÉZA nyerte a 6 személyes modern márványozott komposzt készletet.

KOMPASZ LAJOS nyerte a márkás modern virágvázát.

Kiváló eredménnyel vettek részt a versenyen a fentiek kivül és csak hajszálnyi differenciával maradtak el: Ambrus Márta, Ackermann Irzsbet, Bickel Béláné, Dávidovics Pál, Hans Imre, Jacobi Gyuláné, Kálmán Jancsi, Kessler Hermanné, Rózsahgyi József, Schauer Jakabné, Schwarz István, Winkler Trude, Angel István, Auerbach Ferenc, Antos Hilda, Abonyi Teri, Bajnok Annik, Bakos Pál, Blaha Ilonka, Boross Gyula, Bauer Károly, Bauer Jolán, Buzás Pálné, Barcza Miklós, Barna Imre, Boros Ilonka, Budai Pálné, Bérés Sándor, Botos Iván, Biró Mihály, Bisztrai Erzsébet, Balogh Irén, Bach Lia, Bodor János, Biluska Tamás, Bognár Ferike, Csotó Nagy János, Csongrádi Ica, Czimmer Zoltán, Csapó László, Csépany István, Dávid Miklós, Dobrossy Jucika, Dudás Péterné, Dombora József, Doszedla Henrik, Domonkos Attila, Dienes Aranka, Daco Pál, Dénes Klára, Dobos Miklós, Eisele Ernő, Emerich Henriette, Engländer Imréné, Fekete Márta, Fischer István, Göllner Károly, Grecsner László, Grosz Samu, Glück Andor, Gács Elvira, Hohn Tery, Hecker Trude, Hans Imre, Hohn Fülöp, Hirschler Imre, Inesperger Rózi, Kohn Gáborné, Kaszás Jánosné, Kállai Istvánné, Karmiol Jancsi, Lindner Vilmosné, Lőcs Ákos, Ligeti Aladár, Moskovits Ella, Marmorstein Ernő, Nagy István, Nagy Sándor, Neumann Károly, Nagy Rózi, Pollák Elza, Papp Tibor, Péterfy M., Pellegrini József, Raducziner Tibor, Reinhart Erzsébet, Reinlein Rózi, Rényi Tiborné, Ráduly D. Endre, Sárkány Józsefné, Somkovits Árpád, Schmidt Antalné, Schauer Jakabné, Scherer Irén, Schwarz István, Scheerné Nachtelbel Mici, Szmútny Károly, Szegő Miklós, ifj. Szafián Rezső, Szegő Vilmos, Szentesi Péterné, Szilassy István, Thèmes Lia, Tummerer Irén, Tésler János, Trutzer Agneta, Veres Antal, Virág Magda, Zorán Anti, J. S. — De minden név felsorolására nem tudunk helyet szorítani, így csak azon pályázóinkról emlékeztünk meg, kik tényleg jót produkáltak. A nyerteseket kérjük, hogy nyerményeik átvétele céljából 1937. december hó 28-án, kedden főkiadói hivatalunkban a hivatalos órák alatt megjelenni sziveskedjenek. Akik most nem jöttek nyerményhez, ne csüggedjenek, mert ha ezúttal csak a jó szórakozás öröme jutott részükre, karácsonyi rejtvenypályázatunk nagyszámu, gazdag és értékes ajándékaiból könnyen kárpótolhatják magukat és január 9-én talán a boldog nyertesek között olvashatják neveiket.

Boldog karácsonyi ünnepeket szerzett az magának, ki

Philips rádiót vásárolt

Főlerakat: **Rosenfeld Géza**-nál. (Uj Neuman-ház)

Január 8-án Magyar Bál a Fehér Keresztben!

LEGENDA

Az Aradi Közlöny számára írta:

Szántó György

Nem Betlehemben történt, csak Newyorkban. Nem ama szent istállóban, hanem egy milliárdos-alapítványokból gazdagon felszerelt kórház sebészeti osztályán. Nem evangéliumok emlékeztek meg róla, hanem csak rövid ujsághírek. Nem üstökös ragyogta be, csak egy műtő ivlámpája. És nem angyalok aszisztáltak, csak egy-két ápolónő, nem pásztorok és mágusok, csak egy-két tanulnivaló, fiatal orvos.

A karácsonyi misztérium szereplői: Clara Howards, tizenégyéves néger leány. Robert Bonner, tizenhatéves néger fiú. Robert Moran, a kórház sebészfőorvosa.

A cselekmény igen rövid és egyszerű. Clara több, mint egy éve szenved égési sebben, amely tökéletesen, kis fekete testének nemcsak a bőrét, de húsa is sorvasztja. Clara olyan gyenge, hogy alighamarad életben. Morannak másfél font egész séges húsra lenne szüksége, hogy a leányka oldala regenerálódjék. Élő húsra, forró és telt véredényekkel. A leány unokabátyja jelentkezik. Ő akarja azt a másfél font húst a hozzátartozó vérrel Claranak ajándékozni. Az operáció megtörtént. Moran szími ikreké egyesítette a gyermekeket. Hat hétig maradtak így, összekötözve, közös vérkeringéssel. Akkor a sebészkes ismét elválasztja őket. Ez a story.

Kinek ne jutna eszébe erről a másfél font húsról a velencei kalmár meséje? Shylocknak csak fél font hús kellett adósának testéből, hogy megbosszulja rajta Jessica leányának elcsábítását. És fülünkbe cseng a tudós Portia, az első nőügyvéd szava: Legyen a tiéd a fél font hús, de ha egy lammak a tizedrészével többet vágysz ki, vagy vért is veszél ki vele, meglakolsz, mert ehhez nincs jogod. És Shakespeare kutatók már feiderítették, hogy a nagy drámaíró az életből vette eme szindarabjának tárgyát is, mint a legtöbbet, mert egykoru feljegyzések adnak hírt Shylock peréről.

Ime, a két véglet, a mindenség zenei contrapunctja. A póruljárt bosszu és a szeretet legragyozóbb példaképe. Husban és vérben. Ime, az ige életretámadása: vegyétek és egyétek. Mert ez az én husom és az én vérem. És ime, egy elnyomott faj emberiségének csodatétele, mert sok newyorki orvos van, aki nem ül egy tramwayra négerrel, nem étkezik egy étteremben vele, nem lakik egy szállóban még olyannal sem, akinek csak kék félholdak jelzik a körme tövében, hogy fekete ősök vére bujkál ereiben.

Lehet, Moran doktor nem ezek közül való. Lehet, hogy az ő szinte emberfeletti akaraterővel kísérelt és végrehajtott bravuros műtete a nagy szabadságharc emléke, amelyet az északi államok folytattak a déliek ellen. Az emberiség nevében, az egyenlőség és testvériség nevében.

Kérlelhetetlenül áll még a harc észak és dél között, egész Amerikában, az egész földgömbön. Nem világtájak jelzik már az elleneleket és nem is eszmék tisztaszínű zászlai. Jelvények és színes inkek totemjei és tabui, faok és vallásfelekezeti elnevezései. Totális és felsőbbrendűségi teóriák és nemzetgazdasági elméletek. Kell-e valaha inkább egy karácsonyi szeretetben mindent feloldó misztérium, mint ma? Előbb és égőbb vágya volt e valaha fehér és fekete embernek, sárga, rézhőru és bronzbarna embernek a megváltozás után, mint ma? Nem kell-e felfigyelni minden égi jelre, minden apró csodájára ennek a nagy emberiségnek, amely immár a stratoszférát ostromolja rakétarepülővel, csak a saját lelkét nem tudja megostromolni?

Robert Moran professzor kése igen átlátszó szimbólum. Nem is kell üstökös ahhoz, hogy megvilágítsa. Elég egy izzótest a műtő plafonján. Mert ime, mi történt? A kés, amely bosszúra és másra született, most egybeforrasztott testben és lélekben két szerető szívet, egy fiú és egy leányka szívet. Szörnyű égési sebeket szenvedett az emberiség. Szünetben bennük jó néhány ezer éve. De közeledik az orvos. Aki megtanít arra, hogy a gyilkos és bosszuálló késsel ime csodát is lehet művelni, egybeforrasztani a népeket az önfeláldozás, szeretet és tudomány legyőrével. Ki ne tudna olvasni ebből?

Igy ez a karácsony is megadta nekünk a maga legendáját. És amikor az a két néger gyermek ott ül életre kél majd abban a newyorki kórházban, én térdre fogok borulni és így kiáltok az orvosnak: Hozsánna, hozsánna!

És valami távoli betlehemi visszhang halkán és szeliden felől majd: Halleluja, Halleluja.

Szántó György

PARFÜMÉRIA L. T. PIVER PARIS
BEMUTATJA ÚJ KREÁCIÓJÁT:

MASCARADE



A MASCARADE puder, parfüm és kölnivíz — amely nemes tartalmához méltó dobozban és üvegcsében kerül forgalomba — a párisi, londoni és new-yorki nagyvilági szalonokban óriási lelkesedést váltott ki. A MASCARADE a francia szépitőszér és illatszer-művészet legsikerültebb alkotása. Gyengéd, kifinomult — a mindennapitól teljesen eltérő — illatával megteremti használója környezetében az ifjúság és jó hangulat kellemes légkörét. A MASCARADE parfüm és kölnivíz egyéni eredetiséget biztosít és nagymértékben kihangsúlyozza használójának nőies báját. A MASCARADE puder, — amely utolérhetetlen finomságu és tapadóképességű — csodálatosan szép dobozba van csomagolva

MASCARADE

L. T. PIVER



Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség20-14
Kiadóhivatal... ..11-51
Szerkesztőség és kiadóhivatal
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand 4

Egyedül

Irta: NEDECZKY FERENC.

Meghalnék könnyen. Mert semmi sem köt.
Manapság ölni, gyűlölni érdem.
s ha te is elmulsz most tölem kedves,
szikkadó göröngy szívhatja vérem.

Volt néhány eszmém, — elhagytam érted.
Lelkes sem vagyok már csak átkozott!
Tisztelni tudom végre a gyávát,
s kacagni azt, ki bambán áldozott.

Lennék bár pázstor havasok hátán.
elmuina lassan a goromba gond.
Ha küzdeni kell, — a rabló ordas
csak szembe támad s nem hátamba romt.

Megszültek kinnal s becsaptak csúnyán,
nem kérdezhették: élni akarok?
Kutyának sincs így becsapása,
ha mint a rák most visszahaladoz.

Ha gyermeket szülsz, mosolygót, kedvest,
révülten lásd, hogy hasonlít reám.
És haljon meg! ha szereted nagyon,
megöltél engem így sok éjszakán.

Ha alszol érezd, hogy veled vagyok,
bolyongó szemem, mint sötét bogár
átkuszik melled két rengő halmán
s csukott szádon megpihen sovár

mozdulatlanul: pihegsz? vagy megölt
végre a sóhaj? s átadod tested.
Veled a világ enyészett bennem,
lásd, gonosz halott vagyok: te tetted!



— Az ARADI KÖZLÖNY legközelebbi száma a karácsonyi ünnepek után kedden reggel jelenik meg a szokott időben. Boldog karácsonyi ünnepeket!

— Éjfél mise a Gradiste-Mosótyz-telepen. A Gradiste-Mosótyz-telepi róm. kat. hívők templomában karácsony éjszakáján ünnepélyes asszisztenciával mutatta be éjfél miséjét Ádám P. Károly fiatal jóhangú és nagytehetségű minorita s. lelkész. Mint diaconus (szerpap) Dupcz Rezső Ferenc és mint subdiaconus (alszerpap) Liszka István Ágoston minoritarendi jelöltek segédkeztek. Karácsony első napján délelőtt 10 órakor ugyancsak a főtisztelt 3 rendtag celebrál szent misét a Gradiste-Mosótyz-telepi templomban.

— FIGYELMEZTETÉS! A CORSO MOZGÓ közli a karácsonyi előadások kezdete: 11, 2, 4, 6, 8 és fél 10 órakor.

Olasó és jó **TÚZIFA**
AUFRIEHT-nél, Str. D. Raicu 15.
Gyermekkorház oldal uccában
Telefon: 10-69. Consum—Inlesnirea-tag.

Karácsonyra nagyon olcsón kaphatók:

Gyermek fotelek, játékok bőröndök,
kézimunka kosarak, rodlik és mindenféle kékék, kosarak

KREBS & MOSKOVITZ cégnél. Arad.
új Neuman-ház

Az üzletek ünnepi zárórája

Amint legutóbb már jelentettük, a munkaügyi miniszterium rendeletének értelmében a borbélyüzletek december 26-án (vasárnap) déli 12 óráig tarthatnak nyitva, viszont december 27-én, karácsony harmadnapján zárva kell tartaniuk.

Ami az üzletek hétfői nyitvatartását illeti, erre vonatkozóan írásos rendelkezés Aradra nem érkezett, a munkakamara azonban még csütörtökön telefonbeszélgetést folytatott a munkaügyi miniszteriummal, ahonnan azt a felvilágosítást kapták, hogy karácsony harmadnapján, tehát hétfőn, az összes üzletek nyitva tarthatók. Abban az esetben, ha időközben a miniszterium más értelmű írásos értesítése jönne Aradra, erről az illetékes hatóságok természetesen értesítik az érdekelteket.

— Eljegyzések. Debreczeni Irén és Wéber Árpád jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Gombo Karola (Deva) és Rein Jakab (Arad) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Matthényi Lenke (Cluj) és Horváth László (Arad) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Szőcs Ilu és Pilcz Lajos jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Finom fehérneműek és paplanok

RUTTKAY & BOTYE

cégnél Arad, Bul. Reg. Maria 8.

— Az aradi Vasárnap karácsonyi száma a nyomdai művészet remeke. A hasonló folyóiratok közül finom, művészi kiállításával messze kimagaslik. Címlapján gyönyörűen színezett, modern jászolképet kapunk, a belsejében pedig művészi másolatok és finom ízléssel megrajzolt árnyképeken kívül a missziós élet meghatározó és egyben bájos jeleneteit ismerjük meg eredeti felvételekből. A „Vasárnap” 20-ik évfolyamának befejezése alkalmából Fischer Aladár ír karácsonyi hangulattal telt emlékeztést.

— Gyengélkedés idején, különösen ha a rossz szülést még szorulás vagy keresztfájás is fokozza, az enyhe és igen kellemes hatása, természetes „Ferenc József” keserűviz — reggel éhgyomorra egy kis pohárral véve — mindig puha, könnyű székürülést és kielégítő emésztést biztosít. Kérdezze meg orvosát!

Szövetet, sejt, vásznat jót és olcsón vásárolhat SZMUTNY

Str. Metianu 2.
női divat- és kiegészítő-áruházában.
Nagy és olcsó ing-dejalin vásár!

Karácsony-est



akrobatáéknál, gyertyagyújtáskor...

— Házasságok. Végli Magduska és Frantz Béla vasárnap, 26-án este fél 8 órakor tartják esküvőjüket az aradi róm. kath. templomban. (Minden külön értesítés helyett.)

Biszák Margit (Ghioc) és ifj. Pilinszky Mihály (Bucuresti) házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

Boros Imrus (Ghioc) Osváthi Dezső (Arad) f. hó 28-án déli fél 12-kor tartják esküvőjüket a Ghioc-i r. kath. templomban. (Minden külön értesítés helyett.)

Gyurik Rózsika és Sándor István cipőkereskedő f. hó 23-án házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

Székely Vilmos és Berleg Hermin házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— A szellemi egységről írt Ravasz László református püspök vezércikkét a Rádióélet legújabb számában. Kirándulás a lippei olajmezőkre. Nagy Endre szellemes cikke, szépségek a magyar mikrofon előtt, a színésztársak és szobrászok kiállításának ismertetése, valamint gazdag színház, film, műszaki, rejtély, divat, konyha és kézimunkarovatok, a legbővebb külföldi műsor és érdekes rádióhírek teszik mindenki számára nélkülözhetelenné a Rádióéletet. Kapható mindenütt. A Rádióélet kiadóhivatala, Budapest, Sándor-u. 7. kíváncsira készséggel küld ingyen mutatóvényszámot.

Ruhaszövetek nagy választéka

Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZBAN
Str. Brătianu 2.

— Kedvezményes táviratok. Az aradi postafőnökség a következőket hozza a közönség tudomására: December 23-tól 1958. január 8-ig országosan a belsőldre kedvezményesen lehet ünnepi szerencsekiváló táviratokat küldeni. Ezekben a táviratokban a címen kívül csak a jókívánság szövege lehet, díja pedig egy lei szavanként.

— Feltűnésteltető karácsonyi szám. Végre országunkban is van egy olyan folyóirat, amely a külföld hasonló kiadványaival — úgy kivétel, mint tartalom tekintetében — teljesen egyenrangúnak tekinthető. Ez a folyóirat a „Buletinul Săptămănei”, melynek karácsonyi száma feltűnést fog keltetni a piacon. Képes magazin a szó legteljesebb értelmében, nyolcvan oldal terjedelemben, több mint száz eredeti felvételt a világ minden részéről. A legkiválóbb bel- és külföldi közírók teszik nemcsak élvezetessé, hanem érdekessé tartalmát. Közli Tudor Arghezi, egyik legkiválóbb román író eredeti munkáját és számos más neves bel- és külföldi író cikkét. Érdekes tükörképet hoz Románia és a külföld politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről. Technika, sport, divat-beszámoló teszik színessé és érdekessé. Kisebbségi sorsban élőknek különösen fontos, hogy ezen komoly folyóirat által nyújtott elfoglaltságon hetibeszámolókból állandó tájékozódást nyerjenek a politikáról, a társadalmi mozgalmakról és a gazdasági helyzetről.

Legfinomabb sejt...

Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZBAN
Str. Brătianu 2.

— Öngyilkos házaspár. Budapestről jelentik: Sós István hadirokkant, tönkrement kereskedő és felesége péntekre virradó éjszaka Akácia uccai lakásukon luminállal megmérgezték magukat. A házaspárt reménytelen állapotban kórházba szállították.

— Január hó 15-én rendezik meg az aradi EKE turistái táncestélyüket a Fehér Kereszt nagytermében. A meghívók most vannak szétküldés alatt és ha valaki tévedésből nem kapta azt meg, úgy jelentse be ezirányú igényét a Sándor Iván et Csorsjegyirodában, mert a belépésnél a meghívó kívánatra felmutatandó.

— Halálozás. Dr. Kilényi Albertné édesanyja, özv. Grosz Károlyné 70 éves korában meghalt. Temetése f. hó 26-án vasárnap délután 3 órakor lesz az új temető halottasházából. (Minden külön értesítés helyett.)

Estélyi fűzők, —

mellettartók kizárólagos modellek után,
gyógyhaskötők,
gummiharisnyák
speciális gyógytálpbetétek

Salvator cégnél

ARAD, Piata Avram Iancu 21
TELEFON 15-71.

— Szombaton, karácsony első napján megnyílt a Gloria jégpálya. A Gloria jégpályája szombaton, karácsony első napján megnyílik. Az egyesület vezetősége közli, hogy olcsó bérleteket és mérsékelt árú belépőjegyeket bocsát a közönség rendelkezésére. A jégpálya melletti kioszk helyiségeiben kellemes melegedők és öltözők szolgálnak a közönség kényelmét.

— Cégváltozás a kötött-szövöttáru szakmában. Illencz és Friedrich. Avram Iancu-tér 21. sz. alatt levő kötött-szövöttáru cégből Friedrich Zoltánné 1937. december 31-én kiválik és az üzletet ILLENCZ KÁROLY egyedül vezeti tovább. Teljesen új raktára rövidáru és utazóbőrönd árukkal kibővíti a legszolidabb kiszolgálás és legolcsóbb árak mellett áll 1938. január 1-től a vásárlók között segítségére.

— Legelőgánságban öltözködhetnek
Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZBAN
Str. Brătianu 2.

— Halálozás. Schönwald Jakab volt fakereskedő f. hó 24-én jobbláttra szenderült, temetése vasárnap, f. hó 26-án az új izraelita temetőben lesz.

Karácsonyra

ajánlja kitűnő palackozott borait

Özv. Fischer Kálmánné Dranti-i szőlőgazdasága
Borpince: Arad, Str. Mărășești 82. sz.

Atropinnal mérgezték meg egy Satu-Mare—szatmári földbirtokos leányát

Satu-Mare—Szatmárról jelentik: Beszámoltunk arról a mérgezési esetről, amelynek áldozata Nagy Irma Satu-Mare—szatmári leány, néhai Nagy Edvárd földbirtokos és háztulajdonos egyetlen életben maradt családtagja volt. A Satu-Mare—szatmári ügyészséghez fellejtés érkezett, mely szerint Nagy Irmát Taar Mária nevű volt cselédje atropinnal mérgezte meg. A fellejtés nyomán megindított nyomozás során a rendőrség őrizetbe vette Taar Mária és ennek Ács Sándor nevű vadházastársát, valamint Ács Sándor Géza nevű fivérét.

A kihallgatás során Taar Mária belismerte, hogy valóban tudott a mérgezésről. Előadta, hogy még ez év augusztában kaktusszal megszúrta a szemét s szemorvoshoz ment, aki atropin cseppeket adott neki. Egy nap aztán teát főzött Nagy Irmának s a tea főzésénél jelen volt Ács Sándor vadházastársa is, aki beleöntötte az atropin cseppeket a teába. Ugyanakkor rákiáltott:

— Senkinek egy szót sem semmiről.

Közben belépett özv. Kancos Sándorné, a beteg Nagy Irma ápolónője is, aki szintén teát öntött magának. A tea elfogyasztása után úgy Nagy Irma mint az ápolónő rosszul lettek s orvost hívtak. Az orvos megállapította, hogy mérgezés történt s tejet rendelt. Nagy Irma azonban nem tett fellejtést, de a halála után valaki, aki tudott az esetről, névtelen fellejtésben értesítette a történetéről az ügyészséget.

Taar Irma megmérgezését Ács Sándor és Géza nevű fivére tervezték ki, hogy megkaparintsák Nagy Irma vagyonát.

A két Ács-testvér állhatatosan tagadja, hogy köze volna a mérgezéshez.

Mielőtt butort vásárol
nézze meg

POLONYI buforraktárát

Bu. Reg. Ferdinand 28.

Kedvező részletfizető.

Szalonok és mátracok a gyűlésteremben.

Vásznak, sifonok, dejalének

Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZBAN

Str. Brătianu 2.

Marton S. uriszabónál

ősz szövet újdonságokból
nagy választék.

Lelkiismeretes munka, modern szabás méltányos ár
Str. Mărășești u. 2.

BUTOR nagyvásár

kedvező feltételek, gyári ár

A. VINCZE

ARAD, Str. Eminescu 28.

Miért?

Mi ez a lázas buzgalom,
Ez a heves, vad vállalom,
Ez a merész, nagy lendület,
Mely lángra gyújtja véretem?

Miért az örök küzdelem,
A harci kedv, mely szüntelen
Út utak mélyére sodor,
Ha nem állhatok meg sehol?

Miért a harc a kenyerem,
Ha nem izgat a győzelem,
Ha az életem semmi más,
Csak félszeg, botor kapkodás?

Mért nincsenek kis álmaim
Emberéletre vágyaim:
Gyerekek, otthon, nyugalom,
(Mért riasztgat az unalom?)

És mért kell, amit nem lehet
Elérni. Tűnő percek
A délibábok kék egén
Miért kergetek egyre én?

De mindez egyszer véget ér
S én nem kérdező többé „miért?”
A harc, a láz elcsendesül.
A vérem lángja is lehül.

Körülnézek, hogy mi maradt:
Csak rimbe-öntött bus szavak.

ARADI LIVIA.

— Gyermekeledadás Ghioroc—Gyórokon. Ghioroc—Gyórokról jelentik: A református egyházközség karácsony másodnapján, vasárnap délután 5 órai kezdettel nagyszabású gyermekeledadást rendez az elemi iskola nagytermében. A darab szereplői: Éder József, Billinszki András, Gyetvay János, Stefik Testvérek, Kone Zsigmond, Kocsis András, Fekete Testvérek, Lenkey Ibi, Sigus Ibi, Katona Böske, Micsik Böske, Kocsis Magda, Suba Ibi, Grünwald Ilona és Emma. Az előadás után a szegény tanulók között szeretet adományokat osztanak ki.

Gyónvörű

vágott és cserepes
virágok

Scharm Mária

virágüzletében szerezhetők be
Családi bankoktól

Női és férfi fehér

Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZBAN

Str. Brătianu 2.

— A munkanélküliek segítése. Az aradi szegényeknek és munkanélkülieknek segélyezését közvetlenül a karácsonyi ünnepek előtt kezdték meg és kenyeret, szalonát, babot és a több gyermekes családoknak tüztűt osztottak ki. Az idén ez a segélyezés a város vezetésének által kiadott 250 ezer leles alapból történik, mert az egy százalékos munkanélküli segélyt csak januárban fogják az Ugir és a munkügyi minisztérium közötti megállapodás alapján kiróni a vállalatokra. Az így összegyűlt összegből körülbelül február végéig biztosítva lesz a segélyezési akció sikere.

— Drága a gyümölcs, ígyuk a folyékony gyümölcsöt, a „Vitcomst”-ot. Kapható: Dr. Krepil, Str. Horia 8. 1 liter 25.— lei. Ugyanott barackpálinka, törkölypálinka, ménesi vörös- és fehérbor kapható.

Gyónvörű pap

Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZBAN

Str. Brătianu 2.

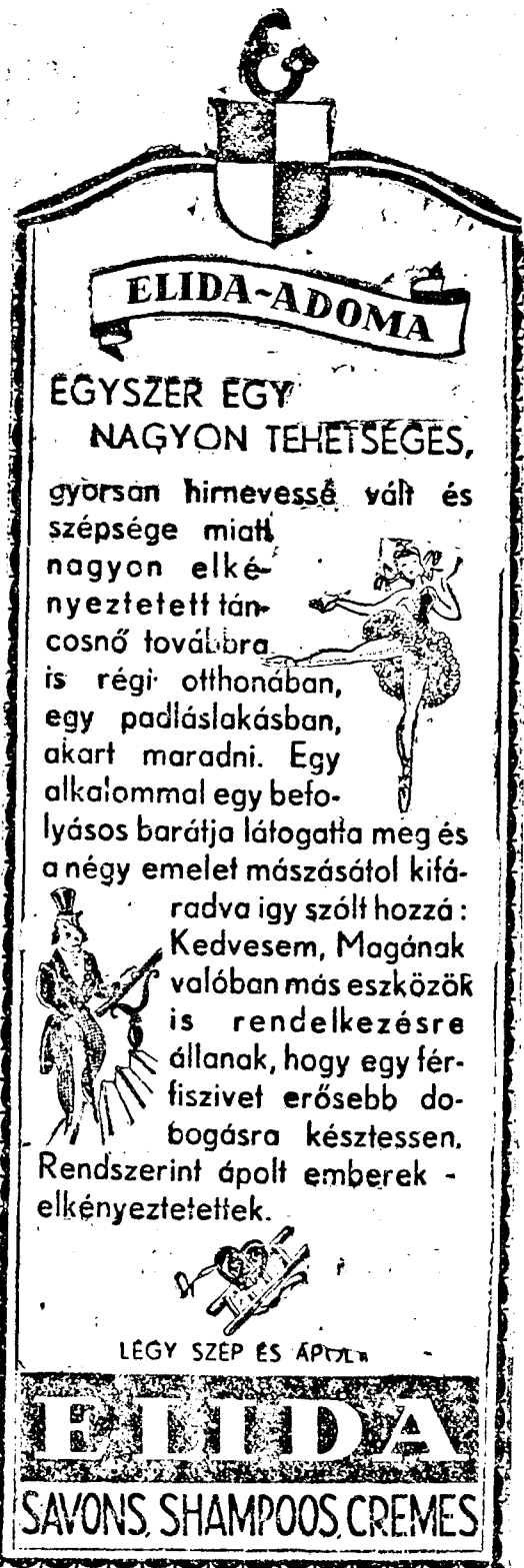
— Dr. Jeremiás ismét rendel.

Rádiók

hálozáti és telepes készülékek 125 lei havi részletfizetéssel kaphatók gyári árkaknál. Használt készülékek becsoréztatnak.
Str. I. Chendi 9. udvari raktárban

Meghívó!

A Grădiștei rom. kath. templom építő-bizottsága szilveszter-bálat rendez a templom javára december 31-én este 8 órától kezdve reggel 6-ig az otthon helyiségében, Str. Petru Rareș 21., amelyre a nagyérdemű közönséget és b. családját tisztelettel meghívja az Elnökség.



ELIDA-ADOMA

EGYSZER EGY
NAGYON TEHETSÉGES,
gyorsan hírnevessé vált és
szépsége miatt
nagyon elkényeztetett táncosnő továbbra is régi otthonában, egy padláslakásban, akart maradni. Egy alkalommal egy befolyásos barátja látogatta meg és a négy emelet mászásától kifáradva így szól hozzá: Kedvesem, Magának valóban más eszközök is rendelkezésre állnak, hogy egy férfiszívet erősebb dobogásra késztesse. Rendszerint ápolott emberek - elkényeztetettek.

LEGY SZEP ÉS APTEL

ELIDA

SAVONS, SHAMPOOS, CREMES

Tafelk, bársouyek, velvet transparentek
Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZBAN
Str. Brătianu 2.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

SZOMBAT

VOITEK gyógyszerár, Bulev. Regina Mária 25. (Tel. 15-10.)

DANCIU gyógyszerár, Piața Mihai Viteazul 13. (Tel. 15-78.)

BERGER gyógyszerár, Saguna ut
BERNATH gyógyszerár, állomással szemben

VASÁRNAP

ANGEL gyógyszerár, Piața Catedralei 16 (Tel. 15-30.)

OMESCU gyógyszerár, Bulev. Reg. Maria 16. (Tel. 14-80.)

KESZTENMAUM gyógyszerár, Str. Mărășești 68. (Tel. 14-70.)

HÉTFŐ

HAJÓS gyógyszerár, Bulev. Regina Maria 8. (Tel. 14-90.)

KAIN gyógyszerár, Calea Banatului 1. (Tel. 17-67.)

NIEDERMAYER gyógyszerár, Str. Gojdu.

Legszebb és legolcsóbb **DAUERWELLE-t**

„ELIT” hölgyfodrász szalon
készít, Arad, Strada Mărășești No. 1

Vázondó alást speciális géppel, mely nem zúg és nem okoz fejfájást, 20 perc alatt kész. Vasundóalás, hajvágás, manikúr, hajfestés minden modern szalonban és garancia mellett.

Kaszával jöttél, csuf halál, hozzám,
Kár volt a fáradságért, itt a HORIA-ám.



Kapható gyógyszerárakban és drogeriákban.

Boros György unitárius püspök nyugalomba vonul

Utódja: Dr. Varga Béla teológiai professzor lesz

Cluj—Kolozsvárról jelentik: Dr. Boros György unitárius püspök már hónapok óta szabadságon van. Szabadságideje december végén telt volna le. Az egyházfő azonban szabadságának április 15-ig való meghosszabbítását kérte az unitárius egyház képviselő tanácsától. A képviselő tanács teljesítette is a püspök kérését és meghosszabbította az egyházfő szabadságát. Ezzel egyidejűleg az unitáriusok nyugdíjintézetéhez is kérvényt nyújtott be a püspök s bejelentette, hogy április 15-ével, megromlott egészségi állapotára való tekintettel, nyugalomba vonul. Kérte a nyugdíjbizottságot, hogy vegye tudomásul bejelentését és állapítsa meg nyugdíjilletményeit.

A nyugdíjbizottság most tárgyalta dr. Boros György kérését. Tudomásul vette a püspök bejelentését és megállapította illetményeit. Dr. Boros György unitárius püspök évtizedeken át vezető szerepet játszott Ardeal—Erdély közéletében. Nagynevű elődje, Ferenc József unitárius püspök mellett, mint püspökhelyettes-főjegyző résztvevett az egyház minden ügyének intézésében. Számtalanszor járt külföldön és egyik főérdeme, hogy kiépítette az unitáriusoknak angol és amerikai hitvitésükkel való kapcsolatait. Boros György nevéhez fűződik az egyleti élet megszervezése is. Angol és amerikai mintára ő alapította Ardeal—Erdélyben az első vallásos egyleteket, amelyek

ugyszólván a lelkesekkel párhuzamosan folytatták a szervező és nevelő munkát.

Boros György dr.-t Ardeal—Erdély magyar társadalmi szeretettel és tisztelettel vette körül minden időben, mert minden ténykedésében igaz magyar szív és jóindulat vezette. A nyugalomba vonuló egyházfő utóda, általános véleménye szerint, dr. Varga Béla püspökhelyettes-főjegyző lesz, akinek megválasztását az egész unitárius egyház óhajtja. A főjegyzői állásra Vári Albert teológiai dékánnak és dr. Kis Elek teológiai tanárnak vannak leginkább esélyei.

Ugyancsak lemondott állásáról Szent-Iványi József főgondnok is, akinek utódjaként dr. Gaál Miklóst és Szent-Iványi Gábor dr.-t emlegetik.

A friss töltésű lipovai

„Apollo viz”

kapható minden fűszer- és csemegeüzletben
Főlerakat:

Kardos Miklós Utódai
ARAD, Str. Eminescu 16.
Telefon: 66-56

— A „Perlott” szájviz és fogpép az egyetlen, mely a legújabb kutatások alapján készült. A „Perlott” csak lila-sárga csomagolásban.

MOSKOVITZ

uriszabóság, versenyárak.

— Főfájás, idegesség, hypochondriás állapotok gyakran a legrövidebb idő alatt megszűnnek, ha bélünk működésünket reggelente éhgyomorra egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizel elrendezzük. Kérdezze meg orvosát!

FÉRFIGYENGESÉG. Világzsabadalom. Impotencia már csak a múlté! A CASANOVA-készülék (nem gyógyszer) használatával ifjúságtól a legelőrehaladottabb korig, még a legsúlyosabb impotenciában szenvedő férfi is visszanyeri teljes virilitását. Küldjön 7 lelt bélyegben, melynek ellenében díjmentesen megküldöm diszkrétén ezen tüneményes készülék ismertetőjét. Készülékek állandóan raktáron. A. FISCHER București. Căsuța postală 333.

Maradékok félárban
Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZÁBAN
Str. Brătianu 2

Szabó József ny. városi főkertész
virágait a téli hónapokban
a Minorita palotában, Hartmann
ékszerész mellett árusítja ki

Színház

A színház nagy karácsonyi műsora

A színház igazgatósága nagy gonddal állította össze a karácsonyi műsort. Az első napon mutatja be a színház „Gyertyafénynél” c. szenzációs vig-operettet Gábor Marával a főbb szerepben, míg a többi szerepeket Dálnoki Dudus, Juhász Eta, Horváth L., Szendrei M. stb. játsszák. Olvassa el a színház műsorát és e szezonban utoljára nézze meg a nagy sikert aratott darabokat. Szombaton: „Eltévedt báránykák”, „Gyertyafénynél”. Vasárnap: „Édes Anna”, „Láz”, „Szakíts helyettem”. Hétfőn: „Mágnás Miska”, „Rut kis kacsá”, „Sárgapitykés közlegény”. A tolongás elkerülése végett váltssa meg előre a jegyet.

A színház karácsonyi műsora

December 25-én, szombaton 3 órakor: Eltévedt báránykák. Olcsó helyárakkal.

December 25-én, szombaton 6 órakor: Gyertyafénynél, operett. Premier.

December 25-én, szombaton 9 órakor: Gyertyafénynél, operett.

December 26-án, vasárnap 3 órakor: Édes Anna, Olcsó ár.

December 26-án, vasárnap 6 órakor: Láz.

December 26-án, vasárnap 9 órakor: Szakíts helyettem.

December 27-én, hétfőn 3 órakor: Mágnás Miska, Olcsó helyárak.

December 27-én, hétfőn 6 órakor: Rut kis kacsá Operett.

December 27-én, hétfőn 9 órakor: Sárgapitykés közlegény, operett.

December 28-án, kedden 9 órakor: Szakíts helyettem.

December 29-én, szerdán 9 órakor: Gyertyafénynél, operett.

A színház hírei

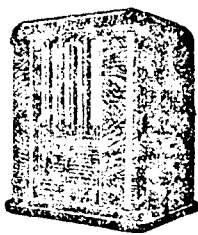
* „Gyertyafénynél” című operett előadás szombaton délután 6 órakor. A színház igazgatósága premierrel kedveskedik a közönségnek. Szántó—Szecheny nagysikerű „Gyertyafénynél” című operettel. Fáradtságot és költséget nem kímélve, sikerült az ünnepi műsorra tüzni azt a legújabb, Pesten oly nagy sikert aratott operettet, amelynek főszerepeit Gábor Mara, Dálnoki Dudus, Horváth László, ifj. Szendrei Mihály, Szabó Miklós, Némethy István és a társulat legjobbjai játsszák. Az új operett egyelőre szombat délután 6 órakor, szombat este 9 órakor és szerdán este 9 órakor van műsoron. Jegyeiről ajánlatos előre gondoskodni.

AMEFA táncostea-délután karácsony másodnapján az Iparos Otthonban

Karácsony másodnapján, vasárnap délután nagyarányú s intim családi jellegű táncos és megszállhatatlan egyéb szórakozással egybekötött tea-délután rendez az AMEFA az Iparos Otthon összes termeiben. Az AMEFA vezetőségének elgondolása abból a tiszta és teleplezetlenül demokratikus szellemből fakad, amely nemcsak a munkások forró légkörében künn a szabad pályán óhajtja együtt látni és összetartásra nevelni híveit, hanem a fehér asztal bensőséges együttesében is ápolni akarja az AMEFA tábor szilárd és szakíthatatlan összetartását és együvé tartozását. Ennek a piros-fekete szolidaritásnak lesz első beszédes jele és alkalma a karácsony másodnapján az Iparos Otthonban megrendezendő táncos tea-csál ahol méltóan az AMEFA nagymúltú tradícióit elűnik minden mesterséges vagyoni, vagy társadalmi osztálykülönbség és önfeléd kellemes szórakozásban, tánc, műsor és tombolázás közben demonstrál a jókedv és az öröm, valamint a kedvelte egyesületének színei mellett.

Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZÁBAN
Str. Brătianu 2

Hirdessen
az Aradi Közlöny-ben



Rádiók

super hálózati és telep. készülékek olcsón, részletfizetésre is

Schwarz Árpád
műszerész
Arad, Str. Ioan Petru 1.
(v. Brancovici)

Pyjama és pongyola flanellek
Weisz Sándor DIVATÁRUHÁZÁBAN
Str. Brătianu 2

Modern szabású
track és szmoking
készítés mérsékelt áron
Bárány
uriszabó
Str. Brătianu 17
Szövetudonságok
állandóan raktáron

Bárány és estélyre
speciális fűzők és melltartók
legolcsóbban és legszebben

Lányi-nál

Orvosi kötszer üzlet.

Neuman-palota



A legszebb karácsonyi
ajándék **Adler vagy Pfaff** varrógép

Képviselő:

Hammer Vilmos és Fia

Arad, P. Avram Iancu 5—6.

A talpraesett asszony

Irtó: László Aladár

A bölcs és talpraesett asszonyról szól ez a tanulságos történet. Miután tudom, hogy az asszonyok szeretnek okulni, szeretik az életből vett gyönyörű példázatokat, tehát úgy érzem, hogy kötelességem elmesélni ezt az esetet, amely ékesen bizonyítja, hogy a lélekjelenlét milyen fontos az élet minden területén, és hasznos is lehet belőle huzni olykor... No, de ne kezdjük a végén. Hogy az olvasó jobban érezze a drámai feszültséget, úgy írom meg ezt a történetet, mint egy szindarabot. Tehát kezdjük:

A TALPRAESETT ASSZONY

Komédia 3 felvonásban.

Személyek: Férj, Feleség, Vámhivatalnok.

Történet: ma, egy nemzetközi vonaton, amely Párisból jön. Az első osztályú fülkében ketten ülnek: férj és feleség.

I. felvonás.

FÉRJ (negyven és ötven között, elegáns, jó-módu, szemmeláthatóan meg van elégedve sor-sával, nincsenek anyagi gondjai, lehet gyáros, bankigazgató, vagy valami zsiros állás tulajdonosa): Aki hiszem, nemsokára a határra érünk...

FELESEG (kora nincs, csinos és elegáns, tennisz- és bridszajnoknő, mindene megvan, abból a fajtából, aki barátnőinek állandóan arról panaszkodik, hogy el van hanyagolva): Igen, mingyárt a határra érkezünk...

FÉRJ: Csak már túl lennénk a vámvizsgálaton...

FELESEG: Mit érdekel engem a vámvizsgálat... Nem vettünk semmit Párisban...

FÉRJ (szórakozottan): Persze, persze... De mégis kellemtelen, hogy ki kell nyitogatni az összes bőröndöket...

FELESEG: Ugyan kérlek, nem is kell kinyitni a bőröndöket... Legfeljebb egyet... Nyugodtan megvehettük volna azt a két ruhát és a selyemharisnyákat is... Senki se nézi őket... Ezek a te tulajdaim...

FÉRJ: Ezek nem tulajdaim... Nem teszem ki magamat kelemetlenségeknek holmi vacak selymek miatt...

FELESEG: Legalább egy tucat harisnyát hoztunk volna Párisból... Negyed annyiba kerülnek, mint nálunk és mennyivel jobbak...

(A vonat megáll.)

FÉRJ (kínáz az ablakon): Na, itt vagyunk a határon...

II. felvonás.

VÁMHIVATALNOK (belép a fülkébe): Jó napot! Vámvizsgálat!

FELESEG (nyugodtan mosolyog a vámhivatalnokra): Nincs semmi, kérem... (a bőröndökre mutat): Ruha, fehérnemű, csupa régi holmi...

VÁMHIVATALNOK (gyakorlott szemtel végigjártatja a podgyasztartóban elhelyezett bőröndökön): Honnan jönnek, kérem...

FELESEG (élénken): Párisból, a világiállítástól...

VÁMHIVATALNOK (egy pillantást vet az elegáns asszonyra, azután megnézi a férjét, aki az ablak melletti sarkban ül és eddig egy szót sem szólt): Tessék kinyitni az egyik bőröndöt...

FELESEG (szolgálatkészen): Melyiket?

VÁMHIVATALNOK (észreveszi, hogy a férj mellett az ülésen áll egy kis kék táská, amire az utas sütn és kényelmetlenül támaszkodik. Rámutat a kék táskára): Azt.

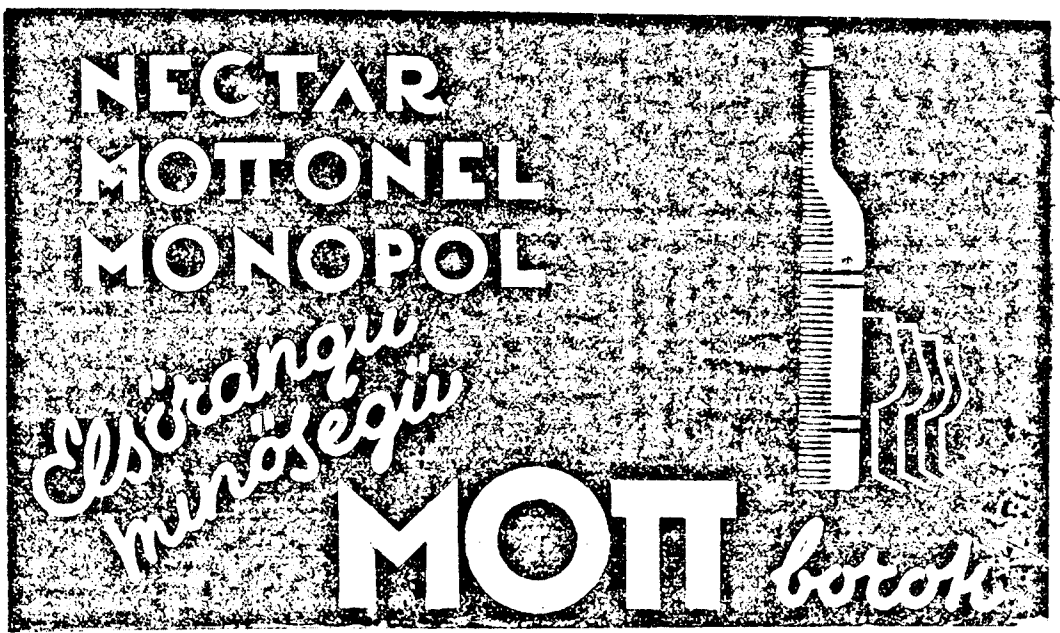
FELESEG: Róbert, nyisd ki... Az a te kék táskád, a kulcsa nálad van...

FÉRJ (idegesen keresi a kulcsot a zsebében): Jaj, hova tettem a kulcsot...

VÁMHIVATALNOK (nagyon udvariasan): Csak tessék nyugodtan megkeresni... (látja, hogy az utas sápadtan keresi a kulcsot s azt is észreveszi, hogy amikor végre megtalálja a kulcsot, alig bírja kinyitni a kék táskát, mert reszket a keze).

FÉRJ (felemeli a kék táskát tetejét): Csupa utazási holmi... Szappan, kölnivíz, fogkefe, pizsama... (Már be is akarja csukni a táskát.)

VÁMHIVATALNOK: Szabad... (belenyúl a táskába, kiveszi a szappantartót és kinyitja, valóban szappan van benne, erre visszateszi. Ezután



kiveszi a fogkefetartót, ott sincs semmi gyanus. Közben félszemmel figyel az utast, aki idegesen kapkod levegő után és nyugtalanul néz, de nem a vámközlegre, hanem a feleségére).

FÉRJ (amikor a vámhivatalnok visszateszi a fogkefetartót): Becsukhatom, kérem?

VÁMHIVATALNOK: Azonnal... (gyakorlott kézzel megtapogatja a pizsamát, puha, finom selyem pizsama, de egyszerre csak megáll a keze, valami apró kemény tárgyat érez. A férfi halottfehér A feleség nyugodt érdeklődéssel várja a vizsgálat végét.) Mi ez, kérem?... (A pizsama zsebéből kihalsz egy kis finom, rózsaszín selyempapírba burkolt valamit.) Egy aranykarperec... (Elolvassa a selyempapíron látható nyomtatott cégjelzést.) A. Dupont, Paris, Rue de la Paix 23...

FÉRJ (reszketve lerogy az ülésre és ledten pislant a feleségére, aki csodálkozva nézi a csinos karperecet, azután szikrázó tekintet vet a férjére).

FELESEG (miután, ahogy bevezetőben már elmondottam, bölcs és talpraesett asszony, a szörnyű feléledés után egy pillantással lesujtja a férjét, de rögtön a vámhivatalnokhoz fordul és minden asszonyi fégyverzetét csatasorba állítja a

vesztett ügy érdekében): Jaj, drága fővámtiszt ur, ne haragudjon rám... úgy megtetszett nekem ez a kis karperec, hogy a férjem tudtán kívül megvettem magamnak... És betettem az uram kék táskájába. Szegényke nem is tudott róla... Azért csodálkozott, amikor a főtiszt ur megtalálta... Legyen olyan szíves, bocsásson meg egy gyenge asszonykának és ne büntessenek meg nagyon, mert a férjem agyonver... (A férjhez, aki az izgalomtól alig áll a lábán): Ugy-e, nem haragszol, drágám?

VÁMHIVATALNOK (arca szigorú, de belül mosolyog, látja, hogy az asszony hazudik): Kérem, nekem be kell tartani a szabályokat... Mindjárt kiállok a vámbárcát és visszajövök... (Kilép a fülkéből.)

III. felvonás.

FELESEG (kezében tartja a karperecet a Rue de la Paixról): Hát ez gyönyörű... Nekem nem akartad megvenni azt a pár méter selymet, nehogy kelemetlenség legyen a vámvizsgálatnál, másnak pedig karperecet hozol...

FÉRJ (reszketve): De, angyalom, ez egy hogyismondiam... Ez tulajdonképpen... A Béla megkért, hogy ha valamit látok...

FELESEG: Csend legyen! Ne hazudj! Tudom én nagyon jól, hogy kinek vetted ezt a karperecet... Tudod, mi lesz a büntetésed?

FÉRJ (nyögve): Legalább háromszoros vámo kell fizetnem...

FELESEG (szigorúan): Az a vámhivatal dolgozik! De azonkívül: a karperec az enyém! (Miután bölcs és talpraesett asszony, aki bonvolult helyzetekben nem veszti el a lélekjelenlétét, egy gyors mozdulattal felcsatolja a karperecet fehér és formás csuklójára.)

VÁMHIVATALNOK (visszajön, átnyitja a büntetési bárcát).

köszön, a karperec a Rue de la Paixról szemtel-nül csillog és a vonat elindul hazafelé.

A férj fizet, a vámhivatalnok udvariasan elköszön, és a vonat elindul hazafelé.

Az ünnepekre édes mustok



alkoholmentes, természetes tiszta gyümölcs-szörpök. Fiatalok és öregek részére öröm.

Közel 10.000 arab érkezett

Franco seregeinek újabb erősítésére

Londonból jelentik: A Daily Herald gibraltári levelezője szerint Mussolini miniszter elnök újabb módot talált arra, hogy erősítéseket küldjön Franco tábornok csapatai számára anélkül, hogy betűs szerint megsértene a be-nem-avalkozási egyezményt. Mint az izlam védelmezője az északafrikai olasz gyarmatoknál több ezer arabot küldött Spanyolországba. A tripoliszi és a libiai olasz ha-

tóságok ugyanis az utóbbi hetekben felhívták az arabokat, hogy vegyenek részt egy hajóuton, amelynek során Marokkóban módjuk lesz megtekinteni a bucsujáró helyeket. A hajókra szállt arabokat azután Melillában besorozták a spanyol idegen légióba. Nyen módon az utóbbi napokban 7-8 ezer tripoliszi arab gyarapította a spanyol nemzeti hadsereget.

Urofan

átmossa a veséket

mert UROFAN a húgysav legjobb oldó és kiváló-gató szere. Ezen tulajdonsága következtében UROFAN gyógyhatást fejt ki.

arthrititis, csusz, köszvény, rheuma, beteges elhízás, vese- és máigörcsök, ülőideg-zyulladás és különféle klütések esetében.

Ára Lei 105. — Kapható gyógyszerárakban és drogériákban. Lerakat és vezérképvislet: E. & Ciora, Bucuresti, III., Str. Sperantei 37.

Próbakisasszony

magas, kifogástalan szabályos alaku jó fizetéssel női divatsza-lonba állandó alkalmazást nyer. Bul. Reg. Ferdinand 5. II. emelet.

Részvénytársaság keres

mielőbbi belépésre fiatal tisztviselőnt román magyar-német nyelvtudással. Gyorsirók és gabonaszakmában jártasak előnyben. Ajánatol „Munkaerő” jeligére Rudolf Mosse, Arad küldendők.

Beretvás és Sarlós

Budapest, IV. Váci-ucca 20.

Fehérneműkészítők, nyakkendőkülönlegességek

Rádióműsor

— Romániai időszámítás —

SZOMBAT, DECEMBER 25.

Bucuresti. 12.30: A cotroceni énekhatos hangversenye. I. Pelu vezényletével. 13: Időjelzés, kulturális hírek, vizállásijelentés. 13.05: A Jean Sibiceanu zenekar hangversenye, Cristian Vasile. Román zeneművek. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés. 14.15: Stroe és Vasilache humoros előadása. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Énekkari hangverseny. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: A Costică Tandiu zenekar hangversenye, Mia Braia és Petre Alexandru énekszámával. 19: Alexandru Grozuta vidám román dalokat énekel. 19.20: A Costică Tandiu zenekar hangversenyének folytatása. 20: Közvetítés Rómából. Vallásos hangverseny. Vezényel E. S. Perosi. Énekel: Beniamino Gigli. 21: Nae Popescu felolvasása. 21.15: A rádió tánczenekarának hangversenye. Vezényel: Const. Bobescu. A következő szerzők műveiből adnak elő: H. Ailbott, Wetzel, Dicker, Koch, Lincke, Miretti, Bochmann, Böhmelt, Gertner, A. Leon, Johann Strauss. 22.30: Hírek. Sport. 22.35—24: A Jean Dumitrescu zenekar román műveket játszik.

Budapest I. 9.40: Hírek. 10.00—10.55: Református istentisztelet a Kálvin téri templomból. Prédikál Ravasz László dr. püspök. 11.00—12.25: Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi főplébánia-templomból. A szentbeszédet mise közben P. Bankha Béla S. J. mondja. 12.30—13.30: Evangélikus istentisztelet a bécsikaputéri templomból. Prédikál Varsányi Mátyás dr. 13.35: Időjelzés, időjárás és vizállásijelentés. 13.45: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Közben kb. 14.10: Szébb világ. Rádiókrónika. 15.00: Hanglemezek. 16.00: Vándor Lajos meséi (hanglemezekkel.) 16.30: Egy óra tánczene. Heilig József és jazzzenekara játszik. Szünetben kb. 17.00—17.20: Gyermek lettem újra. Szilágyi Ödön csevegése. 18.00: Árpád népe. Irta József Tibor dr. (Felolvasás.) 18.30: Cluj—Kolozsvári nótás világ. Közreműködik Sándor Erzs. kamaranékesnő és Székelyhidyi Ferenc dr. Kisér Bura Sándor és cigányzenekara. 19.30: Karácsony az őserdőben. (Felolvasás.) 20.00: Karácsonyi hangverseny a Vatikánban. Közvetítés a Vatikánvárosból. 21.05: Karácsony. Drámai mese három részben. Irta: Dickens. Fordította: Mátyás-Betegh Béla. 22.40: Hírek, sporteredmények. 23.00: Budapesti Hangverseny Zenekar. 0.10: Mursi Elek és cigányzenekara muzsikál. Éjjel 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 12.30—13.25: Hanglemezek. 18.30—18.55: Az aradi Mirabeau. Panka Károly dr. előadása gróf galánthai Fekete Jánosról. 19.00—19.25: Mezőgazdasági félóra. 19.30—19.55: Hanglemezek. 21.00—21.15: Hírek. 21.20—22.40: A rádió szalonzenekara.

VASÁRNAP, DECEMBER 26.

Bucuresti. 9.55: Vallásos óra: I. Harangszó. II. Istentisztelet. III. Szentbeszéd. 13: Időjelzés, kulturális hírek, vizállásijelentés. 13.05: Déli zene. 14.10: Időjelzés, hírek. 14.15: A hangverseny folytatása. 15: A falu órája. 18: Időjelzés, hírek. 18.02: Katonazenekar. Vezényel: Juncu főhadnagy. 19: Időszünetek az orvoslás terén. 19.10: Tánczene hanglemezeken (Keringők, tangók, foxtrotok, pasodoble, hórak) 20.10: Karácsonyi énekek. Előadják: Viorica és Lucia Anghel. 20.35: Rossini: „A szevillai borbély” c. háromfelvonásos vígoperája hanglemezeken, a milánói Scala zenekarával. Vezényel: Lorenzo Molajoli. Szereposztás: Rosina-Mercedes Capsir, Figaro-Ricardo Stracciari, Almaviva-Dino Borzicelli, Don Basilio-Vicenzo Bettoni, Dr. Bartolo-Salvatore Baccaloni, Berta-Ferrari. Az első felvonás szünetében (21.15—21.35): Claudia Millian előadása. A második felvonás szünetében (22.25—22.40): Sporteredmények. Felolvasa: Radu Vasilescu. 23.20: Esti hangverseny hanglemezeken: 1. Meyer-Hehmond: Varázsdal. 2. Enders: Dal. 3. Marsden: Anyám. 4. Nilson: Carmenakeringő. 5 és 6: Lehár: Két dal a „Giudittából”. 7. Fragon: Gyengéd levél. 8. Spanyol tánc. 9. Freudenthal: Slowfox. 10. Dostal: Foxtrott.

Budapest I. 9.45: Hírek. 10—10.55: Unitárius istentisztelet. Prédikál: Józsa Miklós vikárius. 11—12.10: Római katolikus istentisztelet. Prédikál: Böle Kornél. 12.15—1.15: Görög katolikus istentisztelet. Prédikál: Krainyák Gábor tb. kanonok. 13.20: Időjelzés, időjárásjelentés. 13.30: Budapesti Hangverseny zenekar. Vezényel: Rajter Lajos. 15: Gramofonlemez. 16 Karácsonyfa erdőben. Felolvasás. (A földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozata.) 16.45: Katonazenekar fúvóshangversenye. Vezényel: Figdey Sándor. 17.30: Hankiss János dr. egyetemi tanár felolvasása. „Szerecsétek egymást.” 18: Triumph énekegyetűs. (Tagjai: Vigh Jenő, Balassa József, Révész Imre.) 18.35: Jancs Lajos elbeszélé-

se. 19.05: Cigányzenekar. 20.15: Adomák, tréfák. 20.45: Lehár: „Vigózeveg”, operett 3 felvonásban. A címszerepben Halász Gitta. Utána kb. 23.15: Hírek sporteredmények. 23.35: Mikulaj Gusztáv jazz zenekara látszik. 0.15: Farkas Jenő és cigányzenekara muzsikál. Sztáray Márton énekel. Éjjel 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 12.20—1.20: Hanglemezek. 16: Katonazene. 19.15: Mikszáth humora. 19.45: Felolvasás. 20.15: Zongorahangverseny. 20.45: Szalonzenekar. 22: Hírek. 22.25: Gramofonlemez.

HÉTFŐ, DECEMBER 27.

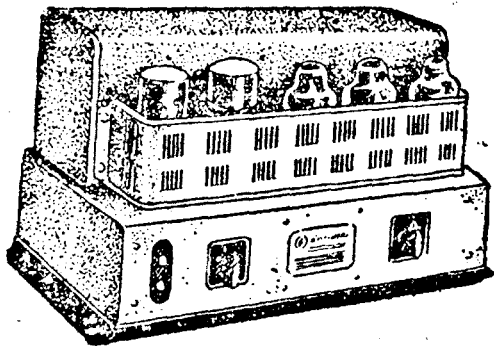
Bucuresti. 7.30—8.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny hanglemezeken (Lehár: „Luxemburg grófia és Szirén-keringő, Friml: „Rose-Marie részletek) Háztartási és orvosi tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, vizállásijelentés. 13.05: Déli hangverseny hanglemezek. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.25: A hangverseny folytatása. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Délutáni hangverseny. A Stănescu testvérek zenekara. Énekel: Jenny Boerescu. 19: Román időszünetek: Nyelv, Könyvek, Folyóiratok. 19.15: A hangverseny folytatása. 19.45: 1937 a földművelés szempontjából és jóslatok az új évre vonatkozólag. Constantin Sescioreanu előadása. 20.25: Th. Sibiceanu és Gicu Corbu kézzongorás hangversenye. Jazz számok. 20.50: Pasteur emlékezete. Előadást tart Gh. Marinescu egyetemi tanár. 21.10: „La sezatoare”. Hangjáték. Tiberiu Brediceanu szerzeménye, a rádió zenekarának közreműködésével. 22.30: Hírek. 22.45: Zenekari számok közvetítése különböző szórakozóhelyekből: „Modern”, „Visoia”, „Mircea”.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: Színházi és irodalmi pletykák 1859-ből. (Felolvasás.) 11.45: A közönség tévedései a jogi fogalmak körül. (Felolvasás.) 12.10: Nemzetközi vizsgálószolgálat. 13: Déli harangszó. 13.05: B. Fehér Miklós hegedű, Deák László zongorázik. Közben hírek. 15.30: Állástalan Zenészek Zenekara. 15.40: Hírek. 17.15: Szilveszteri büfé. Fischer Gyuláné előadása. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Berki István és cigányzenekara. 19: Nobel-díjas orvosok. Dr. Kellner Dániel előadása. 19.30: Bodó Erzs. az Operaház tagja énekel, zongorán kíséri: Polgár Tibor. 20: „Róma ledől”. Révay József dr. előadása. 21.35: Hírek. 22: A Zeneművészeti Főiskola tanáraiból alakult kamaragyűjtés. Tagjai: Dömötör Lajos (fuvola), Turý Peregrin (oboa), Vácsi Károly (klarinét), Pázmán Ferenc (fagot), Rékai Miklós (hárfa). 23.05: Időjárásjelentés. 23.10: Jazz. 24.05: Nádor Jenő énekel, cigányzenekar kíséretével.

Budapest II. 19.30: Német nyelvoktató. 20: Gramofonlemez. 21.05: Felolvasás. 22: Jazz zenekar.

FIVRE RADIO LAMP

Hangerősítő készülékek-hangszóró



„GELOSÓ”

12, 25, 35, Watt

Osias Sinher

Bucuresti, Str. Negru Voda 14.

Erdeklődőknek ingyen katalogus.

FIVRE RADIO LAMP

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

Köszönetnyilvánítás

Mindazok, akik felejtethetetlen drága jó édesapánk és nagypapa temetésén résztvettek, ravatalára koszorút és csokrot helyeztek, mély fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, fogadják ezúton halás köszönetünket. Köszönetünket fejezzük ki még a ref. egyháznak, a tiszteletes uraknak, presbiteri tagoknak, a férfiszövetség tagjainak, a nyugdíjas kölcsönzővetség vezető egyesületének, Stan elnök, Muzsai József gondnok, Mészáros és Keli uraknak bucsubeszédekért, köszönetünket fejezzük ki Boksa Gyuláné urnó temetkezési vállalatának és külön az aradi rendőrszenekar vezetőségének és tagjainak és ugyancsak még az összes nyugdíjas barátoknak, tisztviselőknek, rokonoknak, jóismerősöknek, kedves lakóinknak és szomszédainknak és minden jóismerősöknek a leghálásabb köszönetünket fejezzük ki.

A gyászoló Fehér-család.

Teljes konyhaberendezést nyert egy aradi orvos a Szabó Albert-cég sorsolásán

Ma délelőtt tartották meg a rendkívül nagy érdeklődéssel várt nyeremény-sorsolást a Szabó Albert üveg- és porcellánárúház irodájában. Az előkelő zsűri előtt egy üveg-burában nyertek elhelyezést a számok, amelyek közül az alant közölteket, mint nyerteseket húzták ki.

A zsűri döntését hatalmas tömeg várta a Szabó Albert cég udvarán, hiszen a hatalmas száma vásárlóközönség minden egyes tagja érdekelve volt a versenyben, mert a nyertest csupán a szerencse döntötte el. Fokozta az érdeklődést a nyereménytárgyak értéke. Miután a Szabó Albert-cég minden esztendőben megrendezi a nyeremény-sorsolást, az érdeklődés csak növekedik. Ez évben a nyeremény-sorsolás első díja egy komplett konyhaberendezés volt: butorral, főzőedényekkel, gépekkel és egyéb konyhafelszerelési cikkel együtt és a boldog nyertő nem kis örömmel mondhatja magának a komoly értéket és amellyel hasznos célt szolgáló praktikus nyereménytárgyat.

Összinté elismerés illeti meg a vállalatot, amely a legkisebb vásárlásnál is kilátásba helyez verője számára egy-egy sok ezer lei értékű nyereményt.

Itt közöljük a nyerteseket és a nyerőszámokat:

I. díj No. 2951 szelvény Dr. Simon Ernő: Egy komplett konyhaberendezés, butor, prima piroso főző edény, gépek, kések etc. II. díj No. 7909 szelvény Martincsek József, Nádla: Komplet 6 személyes porcellán étkező, szép mintával. III. díj No. 1529 szelvény Rothné, Arad: Komplet 6 személyes alpaca evőeszköz kazettával. IV. díj No. 571 szelvény dr. Bán Gyula, Ineu: Egy szép 6 karú csillár. V. díj No. 2093 szelvény Weisz Sándor, Arad: Egy 6 személyes 21 darabból álló csiszolt üvegkészlet. VI. díj No. 2807 szelvény Meer Imréné, Arad: Egy 6 személyes teakészlet külföldi porcellán. VII. díj No. 5848 szelvény Ing. Dobrescu, Pecica: Egy 4 részes kristály toilette készlet. VIII. díj No. 4173 szelvény Sajgó Tini, Buteni: 6 pár teacsésze Altwien képes kazettával. IX. díj No. 6616 szelvény Dic Anghel, Arad: 1 bronz figurális hamutartó. X. díj No. 2365 szelvény Mihailovici Mici: Egy álló lámpa csiszolt kristály üvegből.

Fentiekben kívül még a következő számokkal húzták ki: 8309 2709 1908 7997 2978 665 5540 4675 7241 8155 1660 7789 3830 8673 6137 3854 7056 3041 122 3249 786 2521 6946 7717 8615 5187 396 5238 6114 2200 5546 5448 2617 1016 1552 3364 7435 9965 5514 670 456 5283 6584 297 2903 1403 9477 7398 6623 4361 6179 6141 8343 2135 7369 8406 9459 488 7801 3516 2562 2386 8677 4946 4180 2165 1265 2520 6041 6569 321 7153 2635 3527 5635 4435 959 4860 6647 1975 7786 8030 2192 4998 3068 831 6159 4640 5429 4687.



Gondtalan élvezetet, mindenki vágyát biztosíthatják kizárólag a csodálatos Brilliant-Extra-Primissima és Luxus-Silkenszínű minőségűek.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további árá 10 szóig csupán 20 lei. 14 szó 2 lei.

LEVELEZÉS

Tisztamultu, csinos urileány barátságát keresem. Leveleket „havi 3” jeligére az A. K. kiadójába kérek.

Középkorú önálló ur, kinek havi 5000 lei jövedelme van, házasság céljából megismerkedne hasonló koru intelligens nővel, kinek némi hozománya van. Levelet „Koomly” jeligére a kiadóba kerem.

Ötvenes intellektuel keresi 46—52 éves, független keresztény urinó diszkrét barátságát. Leveleket „Beamter” jeligére a kiadóhivatalba kér.

Kimondottan szép, igen jó alaku fiatal urileány ismeretséget keresi vidéki, jó pozícióju diplomás szórakozás céljából. Leveleket „Barátság — később házasság” jeligére a kiadóba kér 7492

Uri család kimondottan szép magas 23 éves kiszolgált üzérönkéntes fia, benőstülne ipari, vagy kereskedelmi vállalat tulajdonos, vagy földbirtokos családba. Brös fizikum, bármilyen foglalkozásban megállja helyét. Leveleket „Dolgozni akarok” címen a kiadóba kéri. 67

ALKALMAZÁS

Rendes tiszta mindenest. esetleg bejárót keresek. Cim a kiadóban.

Perfect szobaleányt keresek azonnalt, esetleg január 1-re. Bul. Carol 54. Betegség miatt egy 4 bengeres emeletes malom eladó. Livada, Post Johan.

Magános uriemberhez házvezetőnőnek, anyahelyettesnek ajánlkozik egyedülálló fiatal urinó. Vidékre is megy. Választ kérek „Szeretem az otthonot” jeligére a kiadóhivatalba. 7708

Tisztességes hetes felvételeit Barthmes cukorkagyár, Str. Filipescu 40. 7704

Gyermekápolónő sok évi gyakorlattal, hosszas bizonyítvánnyal ajánlkozik. Cim a kiadóban. 7710

Eine kleine jüdische Familie sucht ein hochintelligentes Fräulein oder Dame als Erzieherin und Plegerin zu einem 12-jährigen, orthopädisch kranken Jungen, welcher die rumänische, deutsche und französische Sprachen beherrscht. Die notwendigen Reizen und Vorschlägen an Herrn Dipl. Ing. S. Ghelvan, Chisinau, Basarabia, Str. Mihai Viteazul 35 zu senden.

LAKÁS

Két butorozott szoba teljesen külön fürdőszobával és külön bejárattal, központi fűtéssel, állandó meleg vízzel, igazi uriembernek kiadó. Str. Gh. Popa 9. földszint 1. 7631

Uriembernek kiadó folyóvízzel berendezett uccai szoba. 9—11 és 2—4 óráig megtekinthető. Str. Greceanu 5. földszint jobbra. 7712

Kiadó a főuton különbejáratu üres szoba vízvezetékkel. Cim a kiadóban. 5958

A pancotai Fehér Kereszt-vendéglő és kávéház 1938. január 1-étől bérbeadandó. Bővebbet a pancotai Uradalomnál. Egy 3-as Wertheim és Wiese-kassza eladó. Cim a kiadóban. 7412

Ölsozobás modern lakás II. emeleten május 1-re kiadó. Str. Closca 12.

Két utorozt szoba teljesen külön fürdőszobával és külön bejárattal, központi fűtéssel, állandó meleg vízzel, igazi uriembernek kiadó. Str. Gh. Popa 9. földszint 1

Kiadó február vagy május 1-re II. emeleti 8 szoba mellékhelyiségekkel álló lakás, nagyobb varrodának, klu. helyiségnek vagy irodának alkalmas. Érdeklődni Piata Avram Iancu 15. 72.

Kiadó május 1-re egy nagy cementezett szaraz pincetelyiség, bor, szesz, furnier raktárnak vagy gyárüzemnek alkalmas. Piata Avram Iancu 16.

VÉTEL, ELADÁS

Rövid és hosszú zongorákat bármilyen állapotban veszek készpénzért. Vidékre is megyek. Cimeket Steiner, Str. Goldu 5 sz. 7351

Singer nagy varrógép szilgyártóknak, zsák és rongykorong varrásra alkalmas prima állapotban olcsón eladó. Varga S. r. Eminescu 15. 69

Egy jó állapotban levő cseréptakaró-tűznél 2 sütővel és egy 6 anyá alakra berendezett házi nyúl fiadstafási szekrény olcsón eladó. Kleitsh Ferenccél. Aradu-Nou-Uarad Saguna-ucca 1.

INGATLAN

Minta-gazdaság, 42 kat. hold prima szántó, gyönyörű gazdasági épületekkel, élő- és holt-leltárral, szabad kézből eladó. A birtok egy Aradhoz közeli mezővárosban, vasut- és villamos-álmás mellett fekszik. Ügynökök kizárva. Cim a kiadóhivatalban. 7562

KÜLÖNFÉLÉK

KELLEMEK KÁRÓSSONYI ÜNREPEKET KIVÁNOK

ismerőseimnek, barátainak és kedves vevőimnek.

GARLATY vas- és fűszerkereskedő, Str. Numa Pompiliu 28.

25 éve fennálló pékség nagy vevőkörzettel teljes berendezéssel házzal együtt elad. Nebel Adam Dobra, jud Hunedoara

Gőzmalom nagy örlőkörzettel jutányosan eladó vagy bérbeadó. Roger, Silindia. 7685

Korcsolyált adja be eladás végett a Comisio-üzletbe. Dacia-kávéház mellett.

Főtér mellett

2 emeletes masszív bérház összkomfortos lakásokkal, cca 300.000 hozammal, 3 millió. Belvárosi adómentes ház, központi fűtéssel, cca 70.000 hozam, 800.000. Ugyanott 5 szobás modern lakásu több bérleményes ház, 70.000 hozam, 560.000. Magánház villanegyedben 240.000, tisztviselőtelepen 220.000. Belváros szélén 2x2 szobás, fürdőszobás modern ház 350.000. Telkek. Arad és Timisoara mellett földök eladók. 7695

Elemér ingatlanforgalmi iroda Arad, Aradianu-u. 5.

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ocska butorokat, ruhaneműeket, ágyneműt, matracot, szőnyeget, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket, festményeket, hangszereket, makulatúrapapírt, ócskavasat, padlástólmit, — Vásárolok lakásban és padlásokon heverő bármilyenmü felesleges holmit, lim-lomot stb. Vidékre is megyek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójába, vagy lakásomra. Levelezőlap vagy személyes hívásra házhoz jövök. Gojdu-ucca 5 Steiner Sándor.

Hotel Central

Arad,

a város központjában ujonnan átalakítva,

központi melegvízfűtés, folyó hideg-melegvíz,

Telefon 15-96.

Tiszta, csendes, olcsó.

HATSCHEK

Bankbizományi és ingatlaniroda, Bulev. Carol 46., I. em. (Lakás ugyanott.)

elnyvő ajánlatok:

Megyeháza közeli masszív emeletes több luxuslakással, beépíthető front 2 millió. 2. Színházhoz közeli emeletes alapincézett masszív bérház iókarban, 5 ütlehelyiséggel és 5 (mind elő-, fűdó-, cselédsozás, részben parkett) lakással, 180 ezer hozam, 1 millió 850 ezer. 3. Eminescu-uccához közeli emeletes bérház 6 középnagy lakással, mind elő-, fűdószobás, parkettel. Esslingeni-rollokkal, 130 ezer hozammal 1 millió 250 ezer. 4. Főpostához közeli végig alapincézett masszív emeletes bérház 11 (4, 3 és 2 szobás részben fűdószobás) laká sokkal, 120 ezer hozam 1 millió 500 ezer. 5. Erdészeti hivatalhoz közeli emeletes jóállapotban 5 fűdószobás lakással, 16 hozam 1 millió 200 ezer. 6. Közkórházhoz közeli 450 ö telekre épített 14 bérleményes, portálakással, 89 ezer hozam, vízvezeték, 750 ezer. 7. Bv. Reg. Ferdinand táján emeletes bérház 4 fűdószobás és 5 kis lakással, gazd. épületekkel, 120 ezer hozam, 900 ezer. 8. Iparos-kultúrházhoz közeli 4 fűdószobás középnagy és 3 kis lakással, 84 ezer hozam, 850 ezer. U. o. 3x2, 6x1 szobás teljes lakásokkal, 74 ezer hozam, 700 ezer. 10. Törvényszék közelében emeletes u. alapincézett villa 1x5 szobás (elő-, fűdó-, cselédsoz., terraszok,) 1x2, 2x1 sz. lakások, Esslingeni-rollok, átvethető bank teherrel együtt 750 ezer lei. 11. Bratianu-uccához közeli magasföldszintes, alapincézett 1x3, 2x2 szobás, mind fűdószobás, 1x1 szobás teljes lakásokkal, 200 ö kert, bankteherrel együtt 500 ezer. 12. Urania-mozihoz közeli 10 bérleményes üzletes ház (részben fűdósz.), 60 ezer hozam, 550 ezer. 13. Erdészeti-palotához közeli félemeletes masszív bérház souterrainnel, 1x3, 1x2, 2x1 sz. teljes lakások, összközművek, kert, jó hozam, 500 ezer. 14. Catedralei-térhez közeli magasföldszintes alapincézett szép ház 2x3 sz. (fűdósz., cselédsoz. lakások), Esslingeni-rollok, cserépkályhák 480 ezer. 15. Iancu-térhez közeli emeletes ház 1x3 sz. fűdószobás és 2x2 teljes lakások, teljes pince, összközművek, 32 ezer hozam, 300 ezer. 16. Stroescu-uccához közeli, belvárosi uccában részben alapincézett ház 1x3, 1x2 sz. lakásokkal, összközművek, 260 ezer. 17. Corăbăneanu-uccához közeli üzletes sarokbérház, 6 bérlemény, Esslingeni-rollok, jó hozam 250 ezer. 18. Volt Erzsébet-mozihoz közeli részben adómentes 1x2, 3x1 sz. teljes lakásokkal, Esslingeni-rollok, 24 ezer hozam, nagy kert, beköthető vízvezeték 250 ezer. 19. II-ik kerületi ház 30 ezer hozammal, 1x2 sz. elő-, fűdósz., 3x1 teljes lakások, 230 ezer. 20. U. o. 4 lakásos pincével, nagy front, 24 ezer hozam, 190 ezer. 21. Mărești-uccához közeli erősepitésű ház 6 teljes lakással, jó hozam, 250 ezer. 22. Saguna ut mellett, autobuszmegállónál 3 lakásos nagy kerttel 200 ezer. 23. U. o. 1x2 sz. fűdószobával, 1x1 sz. lakásokkal, Esslingeni-rollokkal, cserépkályhák, mosókonyha 165 ezer. 24. Szerb-templom táján üzletes sarokház (adómentes) 2 szobás teljes lakás, 180 ö kert 180 ezer. 25. Urania-mozihoz közeli 5 bérleményes összközművekkel, 180 ezer hozam, 150 ezer. 26. Blanduziei-uccához közeli 2 lakásos téglaház, beköthető vízvez., 130 ezer. 27. Külvárosi adómentes villa 1x2 sz. elő-, fűdószobás és 1x1 sz. teljes lakásokkal, berendezett fűdószoba, folyóvíz, 125 ezer. 28. Stroescu-uccához közeli kétlakásos, vízvezetékkel telekárban 120 ezer. 29. Cal. Radnoi mellett u. 1x2, 1x1 sz. teljes lakásokkal, téglaház 85 ezer. Telkek. Földek. Szőlők. Kőcsönök betáblázás mellett.



Vacuum és gáz minőségi áru

Házak

telkek, földbirtokok, szőlők és malmok eladása és vételre ügyben forduljon

Lőrincz József

ingatlan-irodához

Arad, Eminescu-ucca 8. szám.

Eladó:

Simion Barnutiu 6 és 8 szám alatt egy összkomfortos új családi ház vízvezetékkel, — Shoneval, négy parkettás szobával, egy fadél alatt épült családi ház 4 szobával minden mellékhelyiséggel. Cim a kiadóban.

Olcsó földbirtok és ház eladások

Bánáthban a vasut-íjvonall és országnál közelében 370 kat. hold legjobb termőföld lakóházzal, sok gazdasági épülettel, élő és holt felszereléssel együtt 16 ezer iért kat. holdankint részletekben is eladó. — Aradon belvárosban iókarban lévő emeletes ház, 6 lakás, fűdószoba 850. Földszintes ház 10 lakással, 48 ezer jövedelemmel 300 ezerért.

Háasz ingatlanforgalmi irodája

Arad, Eminescu 20-22.

Alapitva: 1918.

Színház közelében új emeletes ház 5 darab összkomfortos lakással 1 millió 300 ezer. Urania-mozi közelében emeletes masszív ház, 10 lakás, parketta, fűdószoba 1 millió 250. Ugyanott emeletes, 6 lakás, részben parketta és üzlet 580 ezer. Bohus-palota közelében emeletes ház, parkettás, fűdószobás lakásokkal és üzlethelyiségekkel 1 millió 650 ezer. Belváros centrumában emeletes ház kifogástalan állapotban, több parkettás, fűdószobás lakásokkal 1 millió. Belváros értékes uccájában emeletes ház kifogástalan állapotban, 6 lakás fűdószobákkal 850 ezer. Főtéren kőemlékes ház összkomfortos lakásokkal és üzlethelyiségekkel, 10 százalék jövedelemmel 2 millió 200 ezer. Centrumban kétemeletes ház összkomfortos lakásokkal, 320 ezer jövedelemmel 3 millió 200 ezer. Belváros fejlődő uccájában földszintes, teljesen jókarban, 4 darab lakás, mind fűdószobás, Esslingeni-redőnyök, 600 ezer. Cal. Saguna mellett földszintes ház, 10 lakás, 48 ezer jövedelem, 300 ezer. Vaspar közelében új ház, 7 lakás, Esslingeni-redőnyök 370 ezer. 12 ház helyben és vidéken nagyforgalmu fűszerüzlettel és tálméréssel 150-től 450 ezer lei-ig eladók.

Háasz

Ingatlanforgalmi iroda Arad, Eminescu 20-22. Alapitva 1919.

Eladók:

Modern diványpárnák, rolni ágypárna, tüll ágyterítő és asztalterítő. Vitrinbe, ebédőszekrényre, stb. való egyéb közimunkák. Legújabb divatu filc-applikációs diványpárnák és nippalávalók.

Str. COSBUC 34.

Elsőrendű iparüzem társat keres kettőszáz ezer leiel, ajánlatokat „Rentabilis” jeligére kérek a kiadóba

ARAD Tel.: 11-46.

Fehér Kereszt nagyszálloda

Központi fűtés, hideg, meleg víz. Legtisztább H. napos szobák olcsón.

Hivatásunk

Irtó: Fischer Aladár

A maga hivatásával kevés ember van megelégedve. Ezt az elégedetlenséget már 2000 évvel ezelőtt így pellengérezte ki Horatius: A katona, kit megtört a sok fáradalom, megroppantott a folytonos élet-halál kérdés s. akinek a szemét hosszú, nehéz szolgálat után egy kis földcsékvél szurják ki, így sóhajt föl: Oh, boldogok a kereskedők! Viszont a kereskedő, amikor hajóját napokig a vihar hányja a tengeren, kincseért s életéért aggódva, kezét tördelve nyögi: Mennyire jobb a katonának! Egy összecsapás s rövid idő alatt eldől a nagy kérdés: vagy meghal, vagy vigan üli a győzelmi tort. Az ügyvéd a földműves nyugalmas életét dicséri, amikor kakasszóra már a kapuját döngeti az ügyfél. Viszont a földműves a városban lakókat irigyl, amikor törvényszéki idézést kap s a messze faluból kell a tárgyalásra bekutyagolnia. — Az ember nagyon hajlamos arra, hogy a maga hivatásának csak a hátrányait, más pályáknak meg csak az előnyeit lássa: ezért az elégedetlenség.

Nincs Aradon orvos, ügyvéd, bankigazgató, művész, kereskedő, iparos, aki, előttem ne szidta volna már a maga mesterségét. Én nyíltan bevallom, hogy a tanári pálya a legrosszabb minden lehetséges pálya között. Minden pályán sokra lehet vinni tudással, szorgalommal, ügyességgel, intelligenciával, csak a tanári pályán nem jelentkezik az eredmény az előbb felsorolt tulajdonságok összessége esetén sem. Pedig az emberi elégedettség az elért eredmények függvénye. Elégedett ember csak az lehet, aki eredményekre tekinthet vissza. Ezért van a legtöbb elégedett, boldog, harmonikus, derült lélek a földművesek között. A földműves fölshántja a földjét, beveti s aztán júniusban arat s abban a meggyőződésben él, hogy az aratás az ő munkájának az eredménye. Hogy a mag kicsiráztatását, a növény növekedését, kalászbaszökkenését és megérlelését más végezte helyette, azt figyelmen kívül hagyja. S az is nagy dolog, hogy dolgozott s néhány hónap múlva ott az eredmény. Az iparos dolgozik s rövidesen kész a szép butor, vagy egy csinos vasrács. Az ügyvéd dolgozik s egy-kettőre megnyeri a pert. Az orvos dolgozik s néhány napon belül megment egy emberéletet. Csupa gyors eredmény, sok eredmény. Teljes jogom az elégedettségre. A tanárnak azonban 8 évig kell dolgoznia s még a legnagyobb büszkeségét is aggodalmak közt eresztí utjára az egyetemre és sohasem lehet tudni, hogy ott a rossz barátok, léha társaság, a mindennapos ellenőrzés hiánya nem teszi-e csúffá 8 év keserves építő munkáját.

S mégis — a tanárok között is sok az elégedett ember. De csak azok érhetik el az elégedettséget, akiknek a tudáson, szorgalmon, ügyességen, intelligencián kívül még másvalamijük is van: hivatásuk és akik a tanári munkát művészeté tudják emelni. A tanár munkájának az anyaga a szülők, a haza, az emberiség legdrágább kincse: a gyermeki lélek. Ezt alakítani, töltögetni, megszilárdítani, kiszínezni, ellentállónak tenni, kiedzeni úgy, hogy mindig nemes legyen a rezonanciája, megtölteni tudásvágygal, beleszoktatni a kötelességtudást s beleoltani a görcsös ragaszkodást az emberiség örök eszményeihez, ez aztán java hivatás, ez a művészetek művésze, ez valósággal teremő munka. Lázzal jár. Ez nem tudáson, szorgalmon és ügyességen mulik. Égni kell! S mindenekelőtt a tanárnak magának keresztül kellett mennie a tisztító tűzön. Eszményt ne hirdessen az, aki maga nem tudja megközelíteni az eszményt. Jellemet nem tud az a gyermeki lélekbe sugározni, akinek magának nincs. Becsületet hiába hirdetsz az, akiről mindenki tudja, hogy hozzáférhető. Hazaszeretetet ne hangoztasson az, aki egy krajcárral is megkárosította már a hazát. Istent ne emlegesse az, akinek fekete a szíve. És ne menjen tanári pályára az, akinek a kenyérkereset a fontos. A tanári pálya az igénytelenségnél és a kevéssel való megelégedéssel kezdődik.

Van a tanári pályának egy sokat főlhánytorgatót előnye: a két hónapi vakáció. Van, de szükség is van rá. S az én szememben már elég jó tanár az, aki azt a kéthónapi vakációt nem adná oda semmikor a fizetésért, semmikor a rangért. Mert az már tudja, hogy mire kell a vakáció, abban már ég a hivatás.

Ha nem volnék tanár, akkor kézzel-lábbal — tanár szeretnék lenni.

Gyűjtés Tanase leégett színházaiavára

Bucuresti. Valamennyi nagyobb fővárosi lap gyűjtést indított Tanase színházgató javára, akinek színházát két nap előtt tűz pusztította el. A Dimineata gyűjtőívén az első aláíró maga a lapvallalat, amely 200 ezer leit jegyzett, míg a Kultuszminisztérium 100 ezer leit adott.

Legújabb jelentéseink:

Tatarescu miniszterelnök tanácskozásai

Bucurestiből jelentik: A kormánypart lapja, a Viitorul rendkívüli kiadásban számol be az elmúlt este tartott minisztertanácsról. A rendkívüli kiadás szerint a miniszterelnök mindenekelőtt az 1938—1939. évi költségvetés összeállításával kapcsolatos irányvonalakat ismertette. A költségvetést február 15-ig elkészítik, hogy idejében beterjeszthessék a képviselőház elé.

Tatarescu miniszterelnök ezen kívül bejelentette, hogy január hó második felében nagyarányú közigazgatási értekezletet tartanak Bucurestiben és ezen az értekezleten résztvesznek az összes prefektusok, valamint polgármesterek. Ennek alkalmával a kormány ismerteti majd mindazokat a szempontokat, amelyeket a közigazgatás minden terén alkalmazni kívánnak.

A bucuresti-i Curentul terjedelmes cikkben foglalkozik a politikai helyzettel és megemlíti, hogy tegnap Bratianu Dinu, Tatarescu és Franasovici megbeszélést folytattak, amelyen a választások eredménye által előidézett helyzetet vizsgálták meg. Mindenekelőtt megállapították, hogy ennek az eredménynek következtében a kormány nem számíthat a választási prémium előnyére, amelyet számára csak az biztosított volna, ha megkapja az összes szavazatok negyven százalékát.

Tatarescu megbeszélést folytatott Iorgával is

és ennek során megállapodtak abban, hogy a kormány milyen magatartást tanúsítson az új képviselőházzal szemben. A kormány nem mond le, hanem február 17-ikén megjelenik a parlament előtt. Az új parlament első tevékenysége az igazolásokról és a felirati vitán kívül a költségvetés megszavazása lesz.

Időközben — folytatja cikkét a Curentul — a kormány arra törekszik majd, hogy megegyezést teremtsen az ellenzék egyes csoportjaival. A kormánypart egy részében ezzel szemben az a nézet alakult ki, hogy a leghelyesebb az lenne, ha a kormány visszavonulna. Minden jel arra mutat azonban, hogy ez nem következik be. Szó van arról is, hogy a kormány a törvényjavaslatokat először a szenátusnak nyújtja majd be minden esetben, mert a törvényhozó testület második házában kétségtelenül meg van a többsége. Abban az esetben, ha a kormány még sem tudna megegyezni az ellenzék néhány csoportjával, akkor fejtesszi a bizalmi kérdést és, ha leszavazzák, lemond, ugyanakkor pedig megtörténik a parlament feloszlása és új választások kiírása.

A nemzeti-parasztpárt, a Mindent a hazáért párt, Bratianu Gheorghe pártja és Argetoianu között létrejött megnevezési egyezmény hatálya december 30-ikán jár le és ekkor az említett pártok mindegyike visszanyeri cselekvési szabadságát.

A Zalaú-zilahí református kollégiumra hagyta vagyonát Ady Endre édesanyja

Nyilvánosságra került Ady Lőrincné végrendelete

Budapest. A délutáni lapok szó szerint közlik özvegy Ady Lőrincné, Ady Endre édesanyjának végrendeletét. A végrendelet Zalaú Zilahon kelt 1937 szeptember 9-én, tanúk: Nagy Sándorné, született Csiky Jolán, Molodovan János kollégiumi tanár, Nagy Ferenc kollégiumi tanár, Nagy Sándor kollégiumi tanár és dr. Gazda Endre. A végrendelet az anyai szeretet legszebb és legmeghatóbb sorait tartalmazza.

— Hálával gondolok mindenekelőtt a gondviselésre, amely életem folyamán gyermekeimben nekem annyi igaz boldogságot nyújtott és szeretetükkel annyi értékkel megajándékozott. Hálával gondolok még a fővisekre is, amelyekkel az élet ezeket az örömeiket oly hamar megsokalta, amelyek boldogságom fáját megsebeztek. Amikor itt számot vetek a múlt örömeivel és sok fájdalommal, lelkiismeretem előtt egyre jobban kiformálódott kötelességemmé válik, hogy életem folyamán megmaradó vagyonkám a most is és a jövőben is elmulthatatlanul *néhány szeretett gyermekem, Ady Endre emléket szolgálja és hogy ez a kis vagyon az egymást követő nemzedékek kezén a*

maga jelentőségével szolgálja és képviselje és a maga kis erejével árássa azt a szeretetet, örök ragaszkodást, amivel Ady Endre, néhai szeretett gyermekem az ősi iskolája, a Zalaú-zilahí református Wesselényi-kollégium iránt mindenkor viseltetett.

Ezután az örökhagyó úgy rendelkezik, hogy a mindsenti — érmindsenti ugynevezett Pely-telken épült Ady-emléktáblával megjelölt ingatlan a hozzátartozó bensőségekkel együtt, mint Ady Endre emléket szolgáló alapítvány a Zalaú-zilahí kollégiumra maradjon azzal a kikötéssel, hogy ennek az ingatlanak a fenntartási költségein kívül előálló mindenkor jövedelme a kollégium szegény tanulóinak segélyezésére szolgáljon.

Azt a házat, amelyben Ady Endre született, és amely előtt szobor is áll, hűséges szolgálatára, Kovács Katalin mindsenti — mindsenti lakosra hagyományozta az „Édes“, de meghagyja, hogy a kollégium előjárósága igyekezzék Kovács Katalintól a rendes forgalmi áron megszerezni az ingatlant és azt a feji alapítványi vagyonhoz csatolni. A kollégiumra hagyott vagyon jövedelme az „Édes“ másik fiát, Ady Lajost és annak feleségét életfogytiglan megilleti és csak a benevezettek elhalálása után száll minden jövedelem a kollégiumra.

Rejtélyek a budapesti szovjetkövet eltűnése körül

Budapest. Rendkívül érdekes eseményről beszélnek napok óta budapesti diplomáciai körökben. Dr. Beksadian budapesti szovjet-orosz követ hirtelen eltávozott Budapestről és azóta semmi hír nem érkezett róla. Távozása után néhány nappal egy magasrangú orosz diplomáciai tisztviselő érkezett Budapestre és azóta ő vezeti a budapesti követség ügyeit. Egyik délutáni lap értesülése szerint Beksadian követet egyenesen Stalin parancsolt

haza.

A követ még november 14-én elhagyta Budapestet és a követség a magyar külügyminisztériumban csak azt a bejelentést tette, hogy Baksadian szabadságra utazott és helyette ügyvivő veszi át a követség vezetését. Baksadinról azóta semmi hír nincs. A követségen a lap munkatársának ezeket mondták:

— A követ ut szabadságra utazott. Csak ennyit mondhatunk róla!

Ujabb jegyzéket intéz az Egyesült-Államok lapjához

Roosevelt köztársasági elnök két órán át tartott minisztertanácsot elnököl, amelyen megvitatott a Jangce folyón történt incidensről Varnel admirális és Grew követ által küldött jelentéseket. Hulli külügyi államtitkár megbízták, hogy új

jegyzéket szövegezzon meg, amelyet a tokiói amerikai nagykövet fog a japán kormánynak átnyújtani és amelyben újból leszögezik Amerika követeléseit különös tekintettel azokra a biztosítékokra, amelyek garantálnak, hogy a jövőben ilyen incidensek nem fordulhatnak elő.